

Campione

Seggiolone - Highchair

art. S2300



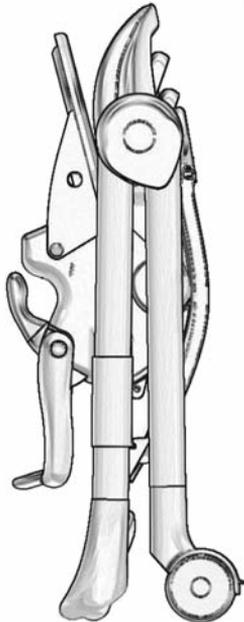
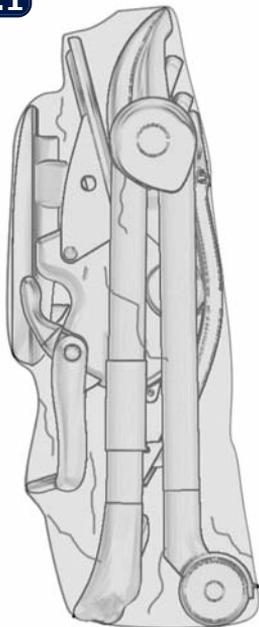
**cam**[®]
IL MONDO DEL BAMBINO

Made in Italy

ASSEMBLAGGIO DEL SEGGIOLONE

GB: ASSEMBLING THE HIGHCHAIR • F: ASSEMBLAGE DE LA CHAISE • D: AUFBAU DES HOCHSTUHLS
• E: MONTAJE DE LA TRONA • CZ: MONTÁŽ ŽIDLÍČKY • RU: ИНСТРУКЦИЯ • H: AZ ETETŐSZÉK
ÖSSZESZERELÉSE • P: MONTAGEM DA CADEIRA • GR: ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ ΦΑΓΗΤΟΥ
• HR: SKLAPANJE HRANILICE • SK: MONTÁŽ STOLIČKY • NL: DE HOGE STOEL MONTEREN • PL:
MONTAŻ KRZESEŁKA • SLO: SESTAVA VIŠOKEGA STOLČKA • BG: МОНТИРАНЕ НА СТОЛЧЕТО ЗА ХРА-
НЕHE • RO: ASAMBLAREA SCAUNULUI DE MASĂ • CN: 安裝餐椅

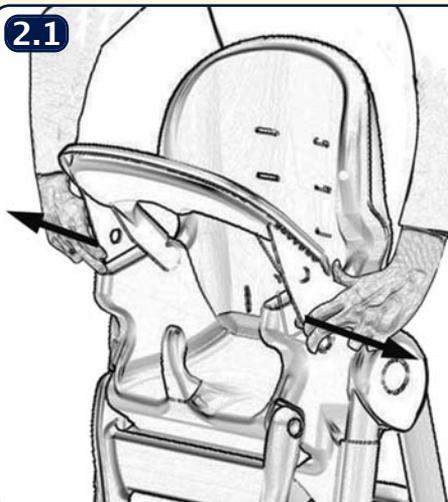
1.1



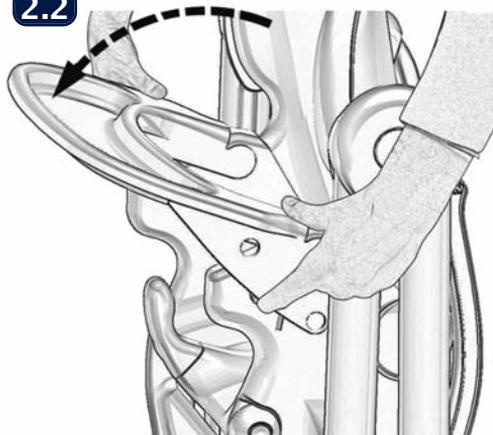
1.2



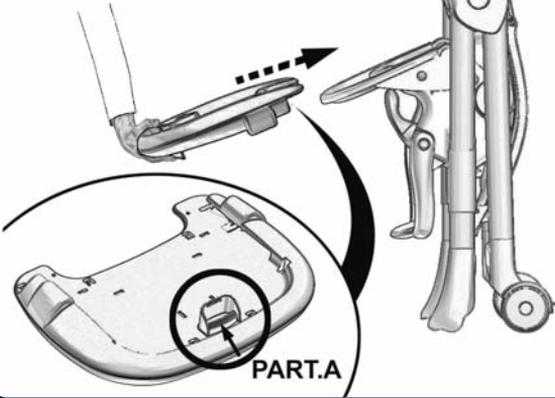
2.1



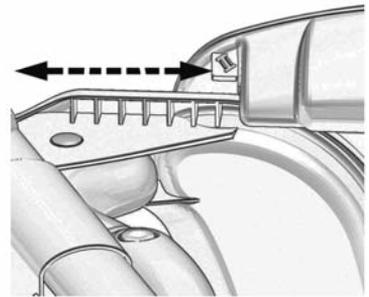
2.2



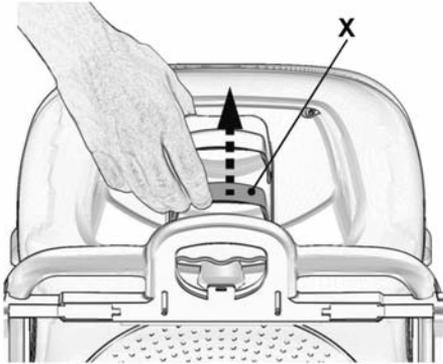
3.1



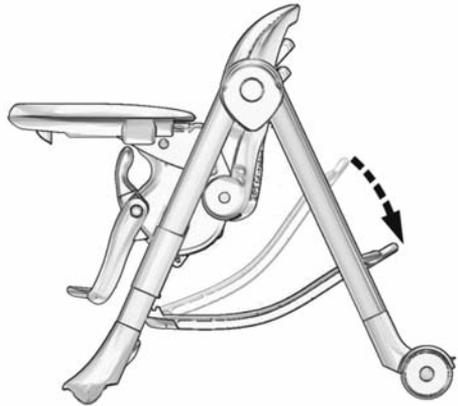
3.2



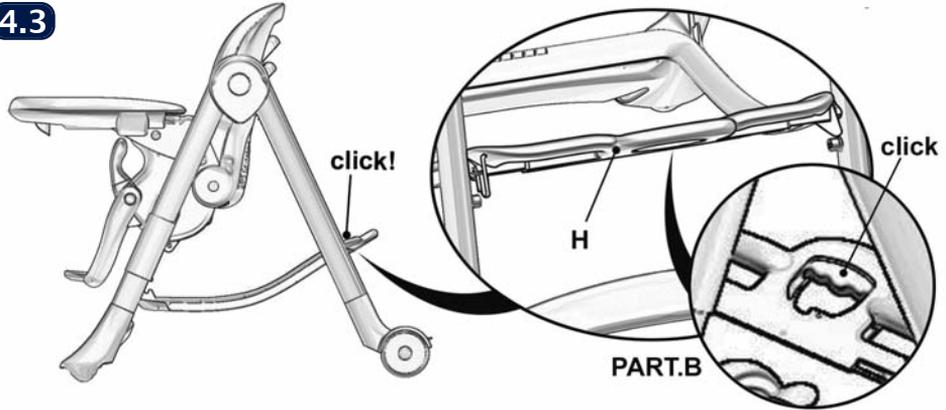
4.1



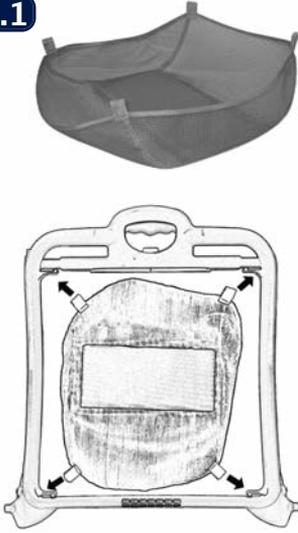
4.2



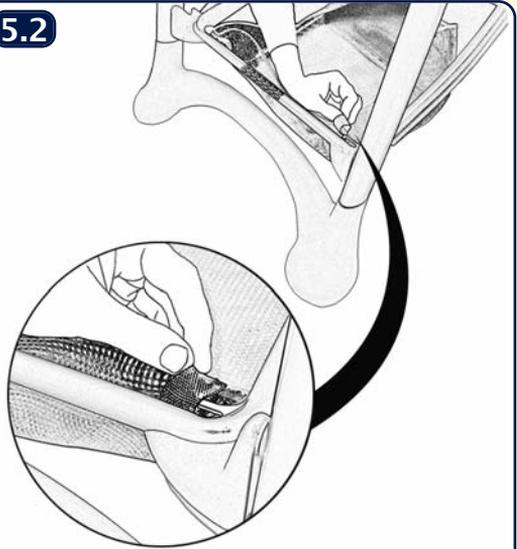
4.3



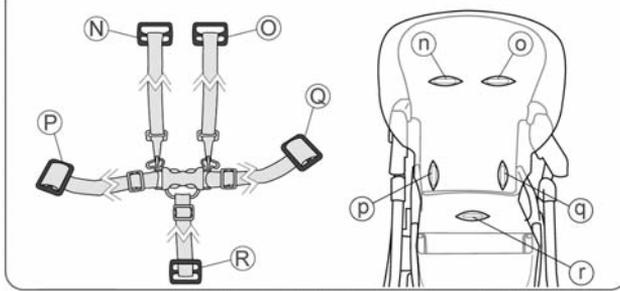
5.1



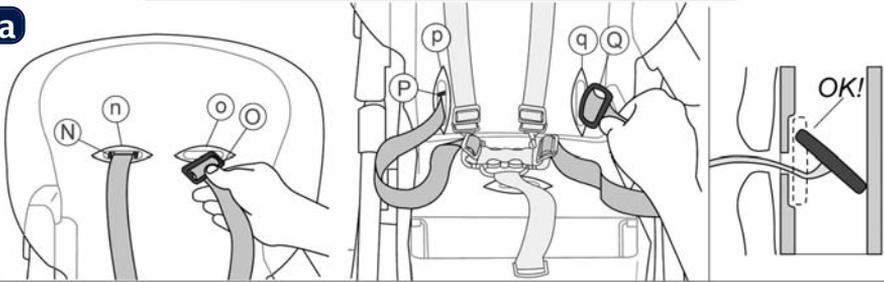
5.2



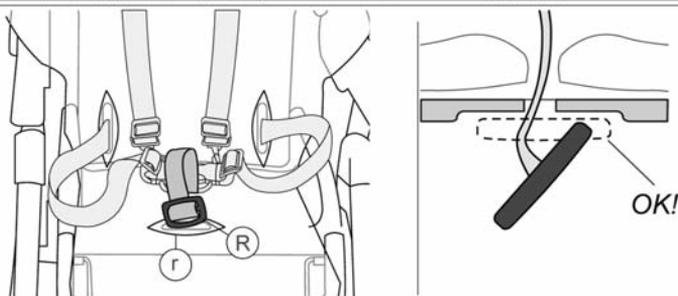
06



6/a



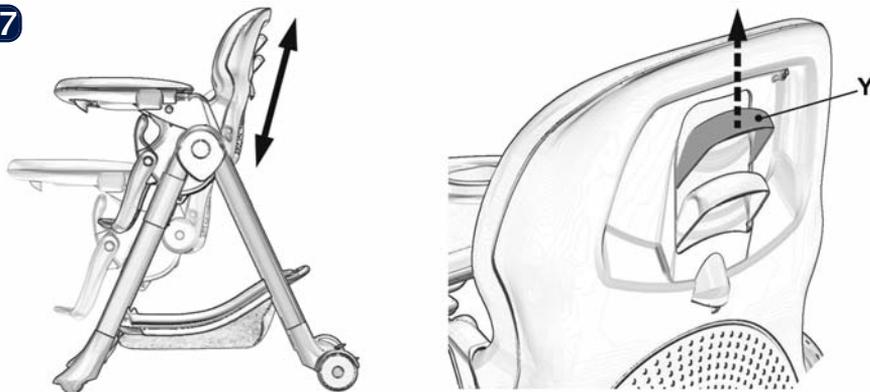
6/b



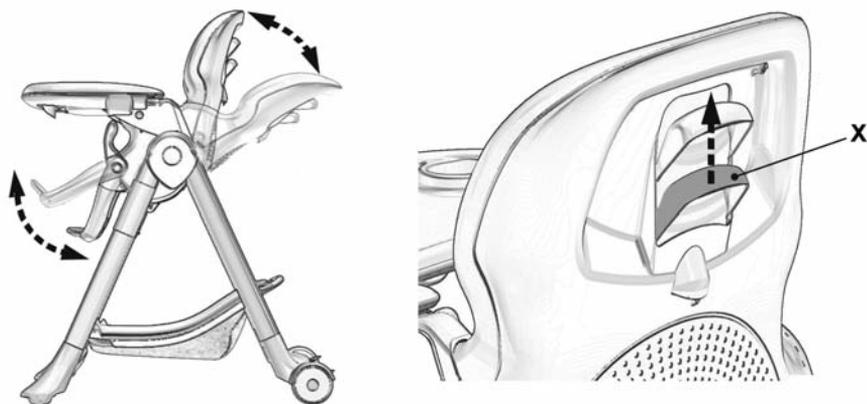
ISTRUZIONI D'USO

GB: INSTRUCTIONS FOR USE • F: NOTICE D'EMPLOI • D: GEBRAUCHSANWEISUNGEN • E: INSTRUCCIONES DE USO • CZ: NÁVOD K POUŽITÍ • RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ • H: HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ • P: INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO • GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ • HR: UPUTE ZA MONTIRANJE I UPORABU • SK: NÁVOD NA POUŽITIE • NL: GEBRUIKSAANWIJZING • PL: INSTRUKCJE OBSŁUGI • SLO: NAVODILA ZA UPORABO • BG: ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА • RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE • CN: 使用说明

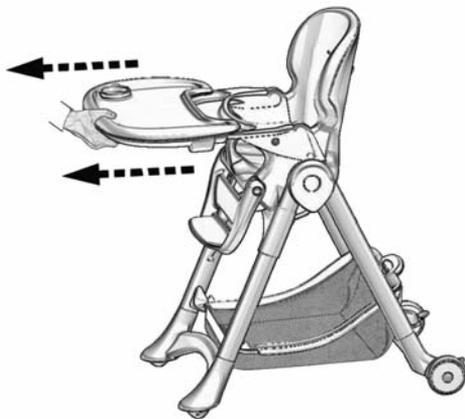
07



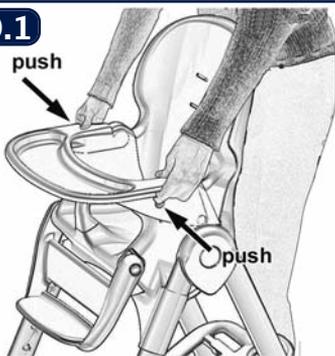
08



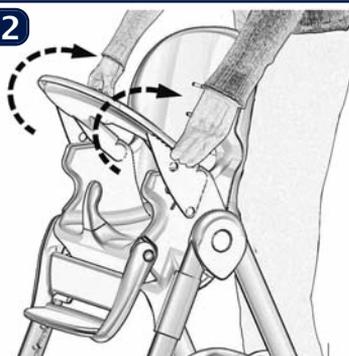
09



10.1

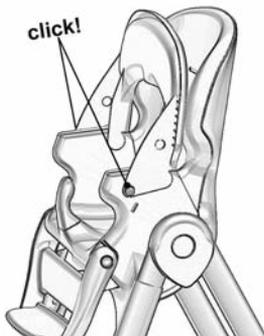


10.2

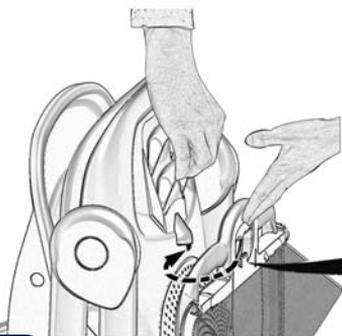
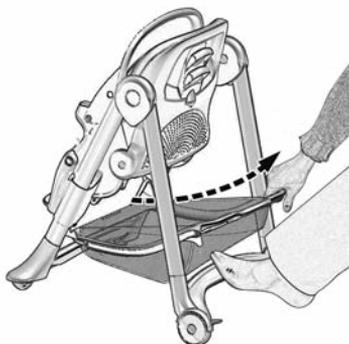


click!

10.3



11.1



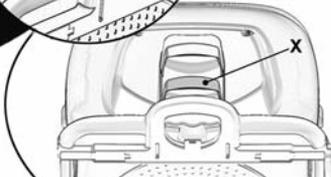
PART.C

X

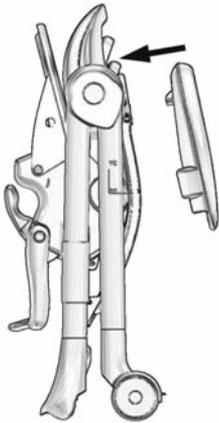
PART.D

X

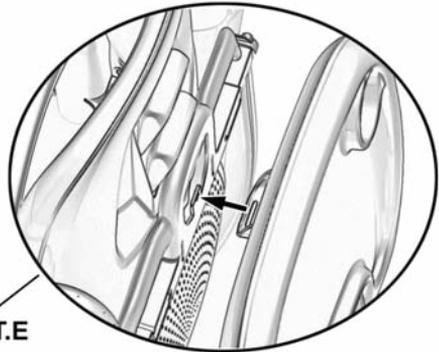
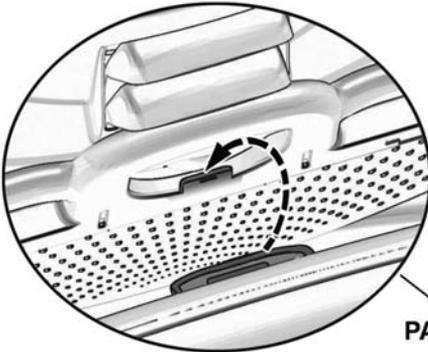
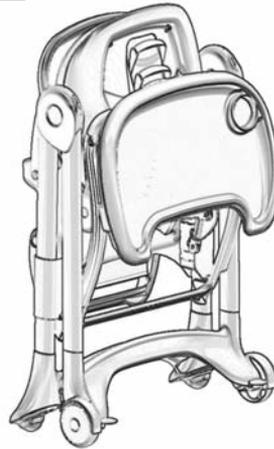
11.2



12.1

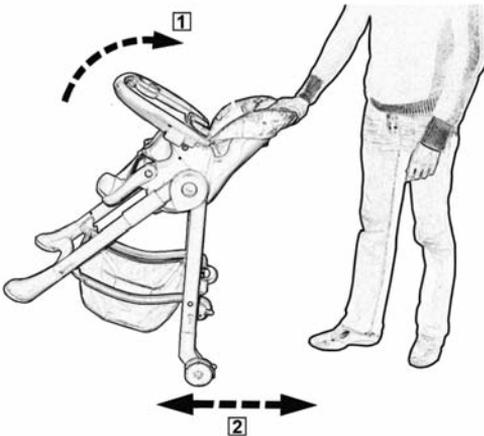


12.2

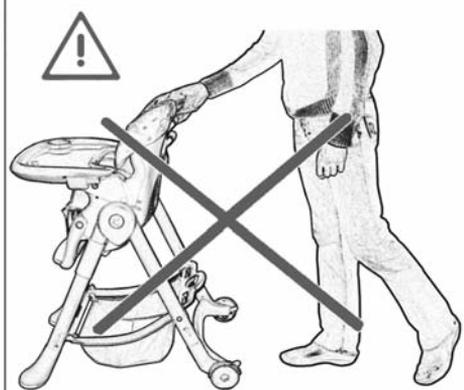


PART.E

13.1



13.2





IMPORTANTE: CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE.

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL SEGGIOLONE. La sicurezza del bambino potrebbe essere compromessa se le presenti istruzioni non venissero rispettate. **ATTENZIONE!** Non lasciate mai incustodito il vostro bambino. **ATTENZIONE!** Utilizzare sempre le cinghie di sicurezza e, prima dell'uso, assicuratevi che siano correttamente montate e assemblate. **IMPORTANTE:** non usare il seggiolone a meno che tutti i componenti non siano correttamente assemblati e regolati. **IMPORTANTE:** non mettete mai il seggiolone in prossimità di un camino, di un fuoco, o di altra fonte di calore o fonte di elettricità. **IMPORTANTE:** il produttore Cam il mondo del bambino S.p.A. si riserva di apportare modifiche al prodotto per ragioni di natura tecnica o commerciale. **IMPORTANTE:** utilizzare sempre il prodotto come è stato fabbricato; in caso contrario l'azienda si astiene da responsabilità. In caso di parti rotte o mancanti si raccomanda l'utilizzo esclusivo di pezzi di ricambio originali forniti dal produttore. **ATTENZIONE!** Non utilizzate il prodotto se ci sono parti rotte, piegate, strappate o mancanti. **ATTENZIONE!** Non utilizzate il seggiolone se tutti gli elementi non sono fissati e regolati in modo appropriato. **ATTENZIONE!** Non utilizzare il seggiolone se il bambino non è in grado di stare seduto da solo. **ATTENZIONE!** Non utilizzare mai il seggiolone senza l'imbottitura fornita dal produttore.

ASSEMBLAGGIO DEL SEGGIOLONE

Il seggiolone è imballato nella scatola in modo molto compatto. Estrarre il seggiolone dalla scatola e tagliare il film protettivo (FIG.1.1). Estrarre gli elementi (FIG.1.2). Prima dell'uso, assemblare le parti non assemblate nel modo seguente:

COME APRIRE IL SEGGIOLONE: portare in posizione la tavoletta piccola (quella fissata alla struttura) allargando contemporaneamente le pareti laterali della stessa (FIG. 2.1) e facendola ruotare verso il basso (FIG. 2.2). Prendere il vassoio/pappa e, azionando la leva sottostante (PART.A), infilarlo sopra la tavoletta piccola (FIG.3.1) facendolo scorrere attentamente nelle apposite sedi (FIG.3.2). Il vassoio può essere regolato in 5 diverse posizioni. Posizionandosi dietro il seggiolone, impugnare la leva inferiore "X" e tirarla verso l'alto (FIG.4.1). Il seggiolone si aprirà automaticamente grazie allo scorrimento della struttura del cestino (FIG.4.2). Assicurarci con il CLICK che essa sia completamente agganciata (FIG. 4.3). **ATTENZIONE:** l'elemento "H" è l'elemento di sicurezza (PART.B).

COME MONTARE IL CESTINO: Applicare il cestino tramite le apposite asole poste alle 4 estremità, (vedi FIG.5.1 e FIG.5.2).

COME FISSARE LA CINGHIA A 5 PUNTI E L'IMBOTTITURA: infilare le cinghie superiori di sicurezza "A" fissate allo schienale nelle asole dell'imbottitura. Prendere le cinghie inferiori girovita "B" e infilarle nelle asole dell'imbottitura. Agganciare le fibbie ai moschettoni seguendo le indicazioni di FIG. 6. Inserire la cinghia spartigambe nell'imbottitura e agganciare il suo moschettone alla fibbia "C". Successivamente infilare l'imbottitura nella parte sottostante nello spartigambe e calzare la parte superiore dell'imbottitura sullo schienale. Per il massimo comfort del bambino le cinghie possono essere regolate.

ISTRUZIONI D'USO

COME REGOLARE IL SEGGIOLONE IN ALTEZZA: azionare la leva superiore "Y" posta sul retro dello schienale del seggiolone (FIG. 7). Si ottengono 6 posizioni di altezza differenti, a seconda delle esigenze. Questa operazione è necessaria solo quando si regola l'altezza dall'alto verso il basso. **ATTENZIONE:** per regolare invece l'altezza dal basso verso l'alto, è sufficiente tirare verso l'alto il bordo dello schienale.



COME REGOLARE LO SCHIENALE E LA PEDANETTA/POGGIAPIEDI SINCRONIZZATI: azionare la leva inferiore "X" posta sullo schienale del seggiolone (FIG. 8). Lo schienale e la pedanetta poggiapiedi si regolano contemporaneamente. Questo meccanismo sincronizzato trasforma la seduta in un vero e proprio comodo lettino! Azionare la leva solo quando si deve reclinare lo schienale del seggiolone. **ATTENZIONE:** per riportarlo in posizione verticale accompagnare in avanti lo schienale con una sola mano. Mentre effettuate quest'operazione il vs. bambino può rimanere tranquillamente seduto nel seggiolone!

COME CHIUDERE IL SEGGIOLONE: sfilare la tavoletta azionando la leva che si trova sotto di essa (FIG. 9). Portarsi sul retro del seggiolone. Portare la tavoletta piccola in posizione di chiusura premendo i tasti laterali contemporaneamente (FIG.10.1) e facendo ruotare la tavoletta verso l'alto (FIG. 10.2) fino al CLICK (FIG. 10.3). **ATTENZIONE!** La tavoletta non deve essere mai asportata. Abbassare il seggiolone azionando la leva superiore "Y" e farlo scivolare verso il basso. Appoggiare il piede sulla base trasversale posteriore, impugnare la maniglia posta sulla parte posteriore del cestino, sbloccare la sicurezza e tirare verso l'alto (FIG. 11.1). Per fissare la maniglia fino a farla bloccare sull'apposito gancio (FIG. 11.2) posto sullo schienale, azionare la leva inferiore "X" verso l'alto (PART. C e PART. D). Per la maggior compattezza del prodotto, agganciare il vassoio sull'apposito gancio posto sul retro del cestino (FIG. 12.1 e FIG. 12.2; PART.E). Il seggiolone possiede 2 ruote posteriori con freno. Per spostare il seggiolone, dunque, è necessario sollevarlo sulle ruote posteriori e trasportarlo come in FIG.13.1. **ATTENZIONE!** Trascinare il seggiolone in modo diverso potrebbe rovinare il vostro pavimento.

PARTICOLARITÀ

A) L'innovazione del seggiolone è che si manovra con una sola mano. Inoltre consente di accedere comodamente a tutte le sue funzioni, davanti per la pappa e dietro per il riposino e la manovrabilità del bambino. L'operatore può manovrare agilmente il seggiolone evitando movimenti bruschi e scomodi per la schiena.

B) Il seggiolone NON presenta spigoli vivi, parti taglienti, alcun meccanismo pericoloso o punti d'intrappolamento per le dita del bambino o dell'operatore. Tutti i bordi del seggiolone sono arrotondati ed i meccanismi di funzionamento ben protetti.

AVVERTENZE

- Non lasciate mai il vostro bambino da solo senza sorveglianza.
- Utilizzare il seggiolone da quando il vostro bambino è in grado di restare seduto da solo fino a 36 mesi (max. 15 kg).
- Quando il bambino è seduto nel seggiolone, utilizzare sempre la cinghia cinque punti.
- Quando il bambino è nel seggiolone, frenate sempre le ruote posteriori. Non utilizzate mai il seggiolone su una base inclinata, anche se azionate i freni; la superficie d'uso deve sempre essere piana ed orizzontale.
- Fate attenzione ad altri bambini nelle vicinanze del seggiolone: non permettete loro di giocare senza la vostra sorveglianza. Quando il seggiolone viene utilizzato per il gioco, si consiglia di regolarlo nella sua posizione più bassa, allacciando sempre le cinture di sicurezza al bambino ed utilizzando lo spartigambe in dotazione!
- Non permettete al vostro bambino di stare nel seggiolone liberamente: ogni suo movimento brusco potrebbe risultare pericoloso. Posizionare il seggiolone con il bambino in spazi liberi per evitare che si spinga, facendo leva con i piedi contro il muro. Allontanare il bambino da fonti di calore e da situazioni compromettenti e pericolose (fornelli, camini, apparecchi elettrici, tende, muri, scale, ecc.).
- Evitate di mettere borse o pesi sulla tavoletta del seggiolone, in quanto potrebbero sbilanciarlo.
- Se lasciate il seggiolone esposto al sole per molto tempo, portatelo a temperatura ambiente prima di mettervi il bambino.
- Tutti i movimenti del seggiolone devono essere effettuati da persone adulte.

MANUTENZIONE E IGIENE

Si raccomanda di pulire regolarmente il seggiolone con acqua tiepida e sapone. non utilizzare solventi. Conservate il prodotto in un luogo asciutto. Non esporre l'articolo all'azione di agenti atmosferici quali acqua, pioggia, neve, umidità o sole forte.

CONFORME ALLE ESIGENZA DI SICUREZZA SECONDO LA NORMATIVA EN 14988-1/2.



IMPORTANT: KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

IMPORTANT: READ CAREFULLY THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE HIGHCHAIR. The safety of your child could be at risk if you do not follow these instructions. **WARNING!** never leave your child unattended. **WARNING!** the harness must be used at all times. always ensure the harness is fitted and assembled correctly prior to use. **WARNING!** only use the highchair when all parts are fitted and adjusted correctly. **WARNING!** never use the highchair in close proximity of an open fire or any other source of heat, or electricity supply. **IMPORTANT:** Cam il mondo del bambino S.p.A. reserves the right to make any necessary changes to the product at any time for commercial or technical reasons. **IMPORTANT:** this product must be used for the means it was designed for. any misuse and the manufacturer declines all responsibility. do not use replacement parts that are not recommended or supplied by Cam il mondo del bambino S.p.A., as these non-approved parts may render the highchair unsafe. **IMPORTANT:** do not use the highchair if any parts are missing, broken or mis shaped. **IMPORTANT:** do not use the highchair if any parts are not fitted and adjusted in the correct way. **WARNING!** do not use this highchair until the child is able to remain in the seated position unaided. **WARNING!** Never use the highchair without seat padding supplied by the producer.

ASSEMBLING THE HIGHCHAIR

This highchair has been packed in a very compact way. Remove the highchair from its carton and remove the protective film (Fig 1.1). Remove all components (Fig 1.2). Before assembling be sure to assemble all loose parts as described.

OPENING THE HIGHCHAIR: Lower the small fixed tray (FIG.2.2) by simultaneously widening both sides (FIG. 2.1). To fit the larger tray, pull back on the lever under the front of the tray (PART.A), position onto the small fixed tray (FIG.3.1) and slide on. (FIG.3.2). The tray can be fitted in 5 different positions. From behind the highchair, grip the low lever "X" and pull it upwards (FIG.4.1). The highchair will open automatically. (FIG. 4.2.). The frame will "click" into place when locked. Make sure that the locks are fully engaged before placing your child in the highchair (FIG. 4.3) **WARNING:** part "H" is a safety component (PART. B).

FITTING THE BASKET: Fit the basket onto the frame , by means of the webbing on each corner of the basket. Slide the webbing on to the hooks on each corner of the frame, see (Fig.5.1) and (Fig 5.2).

FITTING THE 5 POINT HARNESS AND THE SEAT PADDING: Fit straps "A" into the upper slots of the seat padding, followed by the straps of waist harness "B". Attach to the buckle as illustrated in Fig 6. Fit the crotch strap into the seat padding and attach to buckle "C". Fit the seat padding onto the seat unit first at the base of the seat unit and then onto the backrest. For your child's comfort the harness can be adjusted to suit.

INSTRUCTIONS

ADJUSTING THE HEIGHT: To lower the highchair in to any of the 6 positions operate lever "Y", positioned at the rear of the backrest (Fig 7). Lever "Y" is only to be used when lowering the seat.

ATTENTION: To raise the highchair simply pull up on the top edge of the highchair seat unit.

ADJUSTING THE BACKREST AND THE FOOTREST: operate lever "X" positioned on the rear of the highchair backrest (FIG. 8). The backrest and the footrest adjust simultaneously transforming the

seat unit into a comfortable place for your child to nap! Move the lever only when reclining the backrest. **ATTENTION:** To return to the upright position simply push with one hand, gently upwards on the backrest. It is safe for your child to remain seated in the highchair when adjusting the recliner.

FOLDING THE HIGHCHAIR: remove the large feeding tray by operating the lever underneath and simultaneously sliding off. (FIG. 9). From standing behind the highchair, push the 2 buttons positioned on either side of the smaller tray at the same time (FIG. 10.1) and rotate upwards until they reach the locked position. A CLICK is audible once the tray reaches the correct position. (FIG. 10.2) (FIG. 10.3) **WARNING:** The small tray must never be removed from the highchair! Lower the highchair by operating upper lever “Y” and slide downwards. Place your toes on the rear part of the highchair frame, grip the basket handle, squeeze on the mechanism and pull upwards.(FIG. 11.1). To fix the basket in to the locked position, pull up on lever “X” and lock into place so that the locking pin engages over the basket handle. (Fig 11.2) PART C & D. To make the highchair even more compact, hang the large tray on the reverse side of the highchair. (FIG. 12.1 and FIG. 12.2; PART. E). The highchair is fitted with 2 rear wheels with brake. To move the highchair it is therefore necessary lift it up and push it with the 2 rear wheels as shown in fig 13.1. **ATTENTION!** Your floor could be damaged if you move the highchair in a different way.

SPECIFICS

A) The innovation of this highchair is that every movement can be carried out with just one hand, and offers maximum ease of use, by allowing you to get closer to the highchair at the front for feeding and the rear for adjusting. The highchair can be used without putting any undue strain on the back, or the need for any uncomfortable movements.

B) This highchair does NOT have any sharp, cutting edges or dangerous mechanisms, where finger trapping could be an issue for the user or the child. All edges are round and smooth in finish, with all mechanisms well hidden and protected.

WARNINGS!

- Never leave your child unattended in the highchair.
- The use of this highchair is recommended for children up to 36 months of age, weighing not more than 15 kg and for children who can remain seated unaided.
- Always use the 5 point safety harness.
- When your child is in the highchair, always ensure that the brakes on the rear wheels are engaged at all times. never use the highchair on a sloping surface, even with the brakes engaged. always ensure that the highchair is on a flat, horizontal surface.
- Do not allow other children to play near the highchair without supervision. when the highchair is used for playing, we recommend to adjust the height to its lowest position, ensuring that the 4 point harness is correctly tightened and that the crotchstrap is fitted.
- Do not allow your child to move freely in the highchair, as any erratic movement could be dangerous. ensure that the highchair is placed away from other objects such as stoves, electrical devices, fireplaces, curtains, and walls to avoid the child being able to create leverage and pull himself up on to his feet.
- Avoid putting bags or other heavy items onto the highchair tray, to avoid tipping.
- If the highchair is left in the sunshine for any length of time, ensure that it is allowed to cool down, before placing a child in side.
- All highchair adjustments must be carried out exclusively by an adult. Cleaning and maintenance we recommend that you regularly clean the highchair with a damp cloth or sponge with soap or mild detergent. do not use solvents, bleach or abrasive cleaners. Do not expose to rain, snow, strong sun light or humidity. store in a dry place.

THIS HIGHCHAIR COMPLIES WITH EUROPEAN SAFETY STANDARD EN 14988-1/2

IMPORTANT: A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE.

IMPORTANT: LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER LA CHAISE. La sécurité de votre enfant pourrait être compromise si les instructions suivantes n'étaient pas respectées. **AVERTISSEMENT!** Ne jamais laisser l'enfant seul sans surveillance. **AVERTISSEMENT!** Utiliser systématiquement le harnais de sécurité. Vérifier toujours qu'il soit correctement monté. **AVERTISSEMENT!** Utiliser systématiquement le harnais entre jambes. **IMPORTANT!** Ne jamais utiliser la chaise haute au cas où tout élément ne sont correctement monté et réglé. **IMPORTANT!** Ne jamais laisser la chaise haute à proximité d'une source de chaleur (cheminée, four, radiateur,..) ou d'électricité. Danger d'incendie. **IMPORTANT:** CAM IL MONDO DEL BAMBINO S.p.A. se réserve la possibilité d'apporter des modifications au produit pour raisons techniques ou commerciales. **IMPORTANT:** Veuillez utiliser ce produit dans sa fonction de chaise haute uniquement. Dans le cas contraire, aucune responsabilité n'est à reconduire au fabricant. Utiliser seulement des pièces de rechange fournies par le fabricant. **AVERTISSEMENT!** Ne jamais utiliser le produit en cas de parties cassées, déchirées ou manquantes. **AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser la chaise haute tant que l'enfant ne peut pas tenir seul en position assise et au delà de 36 mois (15 Kg de poids maximum). **AVERTISSEMENT!** Utiliser la chaise uniquement avec un coussin fourni par le fabricant.

ASSEMBLAGE DE LA CHAISE

La chaise est emballée démontée dans son carton. Sortir la chaise du colis et couper la protection plastique (FIG. 1.1). Sortir les pièces (FIG. 1.2). Monter les pièces comme suit:

OUVERTURE DE LA CHAISE: descendre la petite tablette (fixée à la structure). Ecarter les cotés de la tablette (FIG. 2.1) et l'abaisser (fig. 2.2). Glisser la grande tablette sur la petite (FIG. 3.1) en appuyant sur la manette A (Part A) placée dessous. La tablette est réglable en 5 positions différentes (FIG. 3.2). Se placer derrière la chaise et actionner la manette inférieure "X" (FIG. 4.1). La chaise s'ouvrira automatiquement (FIG. 4.2). La chaise est complètement ouverte lors du "clic" (FIG. 4.3) **ATTENTION:** l'élément "H" assure la sécurité de l'ouverture.

MONTAGE DU PANIER: Pour fixer le panier l'accrocher aux tubes de la chaise haute en utilisant les boucles qui se trouvent aux quatre angles du panier même (FIG. 5.1 et 5.2).

ASSEMBLAGE DU HARNAIS 5 POINTS ET DU COUSSIN DE CHAISE: insérer les embouts de sangles "A" dans les fentes situées dans le dossier de la chaise. Faire passer les ceintures ventrales dans les fentes sur les côtés du coussin. Fixer les ceintures à la boucle centrale selon FIG. 6. Infiler l'entre-jambes dans le coussin et fixer son crochet à la boucle C. Enfiler le coussin de chaise sur l'entre-jambes et le dossier. Le harnais est réglable pour s'adapter à la taille de l'enfant.

NOTICE

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA CHAISE: actionner la manette supérieure "Y" du dossier et relâcher (FIG. 7) pour baisser la chaise. La chaise est réglable en 6 hauteurs. **ATTENTION:** pour monter la chaise en hauteur, tirer simplement le dossier de la chaise sans appuyer sur la manette.

RÉGLAGE DU DOSSIER DU ET REPOSE-PIEDS: actionner la manette inférieure "X" du dossier (FIG.8). Dossier et repose-pieds se règlent simultanément.

ATTENTION: pour remonter le dossier en position assise, relever simplement le dossier. Cette



manipulation peut se faire même quand l'enfant est assis dans la chaise.

PLIAGE DE LA CHAISE: retirer la grande tablette en tirant la manette qui se trouve en-dessous (FIG.9). Se placer derrière la chaise. Relever la petite tablette en position verticale: appuyer simultanément sur les boutons de chaque côté de la tablette (FIG. 10.1) et tourner vers le haut (FIG. 10.2) jusqu'au CLIC (FIG. 10.3). **AVERTISSEMENT!** Ne jamais utiliser la chaise haute sans tablette. Baisser la chaise dans sa position la plus basse grâce à la manette "Y" (fig. 7). Mettre un pied sur la base arrière, appuyer sur la manette du panier en débloquent la sécurité et tirer vers le haut (fig. 11.1). Pour bloquer en place la chaise (fig. 11.2), tirer la manette inférieure "X" et pousser le panier jusqu'au blocage de sécurité (Part. C et D). Pour un pliage ultra compact, fixer la tablette au crochet se trouvant sur le panier (fig. 12.1 et fig. 12.2 ; part. E). La chaise haute est dotée de deux roues arrière avec frein. Pour déplacer la chaise il faut la soulever sur les deux roues arrière selon fig. 13,1. **AVERTISSEMENT!** Pour déplacer la chaise suivre systématiquement les instructions cidessous; autrement il y a le risque d'abîmer votre carrelage.

CARACTERISTIQUES

A) La chaise peut être manipulée d'une seule main et dans une position confortable pour l'enfant et l'utilisateur.

B) Cette chaise NE présente aucun angle vif, ni mécanisme dangereux ou zone de coincement pour les mains de l'enfant ou de l'utilisateur. Tous les bords de la chaise sont arrondis et les mécanismes bien protégés.

AVERTISSEMENTS

- Ne jamais laisser votre enfant seul et sans surveillance dans la chaise.
- Cette chaise a été conçue pour des enfants qui peuvent rester assis tous seuls jusqu'au 36 mois (15 kg de poids au maximum).
- Veillez à toujours utiliser le harnais 5 points lorsque votre enfant est assis sur la chaise.
- Lorsque l'enfant est sur la chaise, vérifiez que les freins des roues arrière sont bien enclenchés.
- N'utilisez jamais votre chaise sur une superficie inclinée ou accidentée, même si les freins sont enclenchés. posez toujours la chaise sur un sol horizontal et plat.
- Veillez à ce que d'autres enfants ne jouent pas à proximité de la chaise.
- Lorsque votre enfant joue dans sa chaise, il est préférable de descendre l'assise dans la position la plus basse et veiller à ce que votre enfant soit bien attaché.
- Veillez à ce que votre enfant ne s'agite pas dans sa chaise et vérifiez qu'il soit toujours bien attaché. ne laissez pas votre chaise à proximité des murs, rideaux ou fenêtres, votre enfant pourrait se coincer ou pousser la chaise. pour éviter tout risque d'incendie, ne laissez jamais votre chaise à proximité d'une source de chaleur (cheminée, four, radiateur...).
- Ne posez jamais des poids ou sacs sur la tablette de la chaise, votre enfant pourrait les pousser et la chaise basculer.
- Si la chaise reste un long moment au soleil, attendez qu'elle refroidisse avant d'y installer votre enfant.
- La chaise doit être manipulée exclusivement par des adultes.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyez régulièrement votre chaise avec un chiffon et de l'eau tiède et savonneuse. N'utilisez jamais de solvants ou détergents abrasifs. N'utilisez jamais cette chaise sous la pluie, la neige, le soleil très fort ou dans des lieux très humides. Rangez votre chaise dans un lieu sec et propre.

"CONFORME AUX EXIGENCES DE SECURITE" SELON LA NORME EN 14988-1/2



WICHTIG! BEWAHREN SIE SIE ZUM WEITEREN NACHSCHLAG GUT AUF.

WICHTIG: LESEN SIE BITTE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNGEN, BEVOR SIE DEN HOCHSTUHL BENUTZEN. Die sicherheit ihres Kindes könnte gefährdet werden, wenn sie diese information nicht befolgen. **VORSICHT!** ihr Kind darf nie unbeaufsichtigt bleiben. **VORSICHT!** benutzen sie immer den vier-punkt sicherheitsgurt und vergewissern sie sich, dass sie gut montiert ist. **WICHTIG!** benutzen sie nicht den hochstuhl, wenn einige teile falsch montiert oder verstellt sind. **WICHTIG!** stellen sie nicht den hochstuhl in der nähe einer flamme oder anderer elektrische-oder wärmequelle. **WICHTIG!** der hersteller cam il mondo del bambino hat das recht, änderungen am produkt aus technischen oder handelsgründen vorzunehmen. **WICHTIG!** benutzen sie bitte dieses produkt für den zweck, wofür es hergestellt wurde. Falls fehlende oder gebrochene teile fragen sie immer den hersteller nach originalen ersatzteilen. **VORSICHT!** benutzen sie nicht den artikel, wenn einige teile fehlen, gebrochen oder beschädigt sind. **VORSICHT!** benutzen sie den hochstuhl, nur wenn alle teile gut befestigt und verstellt sind. **VORSICHT!** benutzen sie nicht den hochstuhl, wenn ihr Kind nicht allein sitzen kann. **ACHTUNG!** benutzen sie den hochstuhl ohne den bezug des herstellers nie

AUFBAU DES HOCHSTUHLS

Der hochstuhl ist ganz kompakt verpackt. ziehen sie den hochstuhl aus der verpackung aus und schneiden sie den film auf (abb. 1.1). nehmen sie alle teile aus der verpackung aus (abb. 1.2). vor dem gebrauch montieren sie die nicht aufgebauten teile wie folgt:

AUFMACHEN DES HOCHSTUHL: verstellen sie das kleine brettchen (das an der struktur efestigte brettchen) in die gewünschte lage, indem sie seine seiten ausbreiten (abb. 2.1) und es nach unten drehen (abb. 2.2). Nehmen sie das große brettchen und stecken sie es auf das kleine brettchen ein, indem sie den hebel a betätigen (abb. 3.1), bis es sich in einem der dazu bestimmten gehäuse befestigt (abb. 3.2). das große brettchen hat fünf verstellungslagen. Stellen sie sich hinter den hochstuhl und ziehen sie den unteren hebel x nach oben (abb. 4.1). Der hochstuhl macht sich automatisch auf. Wenn sie ein klick hören, ist der hochstuhl ist ganz aufgemacht (abb. 4.3). **VORSICHT!** der teil h garantiert die sicherheit der öffnung (teil b).

BEFESTIGUNG DES NETZKORBES: befestigen sie das netzkorb ans gestell durch die knopflöcher, die sich an seinen vier ecken befinden (abb. 5.1 und 5.2).

BEFESTIGUNG DES 5-PUNKT GURTES UND DES BEZUGS: stecken sie die an der rückenlehne befestigten oberen sicherheitsgurte a in die knopflöcher des bezugs. stecken sie die unteren bauchgurte b in die knopflöcher des bezugs. Befestigen sie die gurte an der schnalle, wie es in der abb. 6 gezeigt wird. Stecken sie den zwischenbein durch die polsterung und hacken sie ihn an die schnalle c. Stecken das zwischenbein und die rückenlehne des hochstuhls durch den bezug ein. der gurt kann nach der gröÙe ihres Kindes verstellt werden.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

VERSTELLUNG DER HÖHE DES HOCHSTUHL: betätigen sie den oberen hebel y, der sich auf der rückenlehne des hochstuhls befindet (abb. 7). Die höhe kann in sechs verschiedenen positionen nach der gröÙe ihres Kindes verstellt werden. Diese handlung ist notwendig, nur wenn sie die höhe von oben nach unten verstellen. **VORSICHT!** um die höhe von unten nach oben zu verstellen, müssen sie nur die rückenlehne nach oben ziehen, ohne den hebel y zu betätigen.



VERSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE UND DES FUSSTEILS: betätigen sie den unteren hebel x, der sich auf der rückenlehne des hochstuhls befindet (abb. 8). Die rückenlehne und der fußteil verstellen sich gleichzeitig und erreichen verschiedene verstellungstufen. Betätigen sie den hebel, nur wenn sie die rückenlehne des hochstuhls senken möchten. **VORSICHT!** um die rückenlehne in die senkrechte position wiederzubringen, schieben sie einfach die rückenlehne nach oben. Während sie diese handlung durchführen, darf ihr kind gemütlich im hochstuhl sitzen bleiben.

ZUMACHEN DES HOCHSTUHL: betätigen sie den hebel, der sich im unteren teil des großen brettchens befindet und nehmen sie es ab (abb. 9). Stellen sie sich hinter den hochstuhl. Bringen sie das kleine brettchen in die senkrechte position, indem sie die zwei seitlichen knöpfe gleichzeitig drücken (abb. 10.1) und das brettchen nach oben drehen (abb. 10.2), bis sie ein klick hören (abb. 10.3). **VORSICHT!** das kleine brettchen muss nie weggenommen werden. lassen sie den hochstuhl die niedrigste position erreichen, indem sie den oberen hebel betätigen. legen sie ihren fuß auf den hinterfuß des hochstuhles, greifen sie die griffe auf dem netzkorb, lösen sie den sicherheitsmechanismus und ziehen sie sie nach oben (abb. 11.1). Um die griffe in das dazu bestimmte gehäuse auf der rückenlehne des hochstuhls zu befestigen, ziehen sie den hebel x nach oben (teile c und d). Das große brettchen kann auch an den haken e aufgehängt sein (abb. 12.1 und 12.2 - teil e), um das artikel mehr kompakt zu machen. Der hochstuhl hat zwei hinterräder mit bremse. Um den hochstuhl zu rücken, müssen sie ihn auf die hinterräder stellen und wie in der abb. 13.1 handeln. **VORSICHT!** Ihr boden könnte beschädigt werden, wenn sie diese information nicht befolgen.

WICHTIGE KENNZEICHEN

A) Dieser hochstuhl ist innovativ, weil er durch eine einzelne hand bewegt werden kann und alle handlungen gemütlich durchgeführt werden können.

B) Der hochstuhl hat weder scharfe kanten noch gefährliche mechanismen, die die sicherheit des kindes und seiner eltern gefährden können. Der hochstuhl hat abgerundete ränder und alle funktionsmechanismen sind gut bedeckt.

WICHTIGE HINWEISE

- Ihr kind darf nicht im hochstuhl unbeaufsichtigt bleiben.
- Der hochstuhl ist nur für kinder, die allein sitzen koennen und die juenger als 36 monaten (15 kg gewicht) sind.
- Wenn ihr kind in hochstuhl sitzt, muss den fuenf-punkt gurt immer verwendet werden.
- Wenn ihr kind in hochstuhl sitzt, bremsen sie immer die hinterräder. Verwenden sie nie den hochstuhl auf einer schiefen ebene, auch wenn sie die bremsen betätigt haben. Der boden muss immer flach sein.
- Andere kinder dürfen in der nähe des hochstuhls unbeaufsichtigt nicht spielen. Wenn ihr kind im hochstuhl spielt, verstellen sie den hochstuhl in die niedrigste position und verwenden sie immer die sicherheitsgurte und das zwischenbein.
- Ihr kind darf nicht im hochstuhl ohne sicherheitsgurte und ohne zwischenbein nicht bleiben. Stellen sie nicht den hochstuhl in der nähe von wänden, weil ihr kind den hochstuhl schieben könnte. Stellen sie nie den hochstuhl in der nähe von elektrischen oder gashgeräten: brandgefahr.
- Hängen sie keine tasche oder andere dinge ans brettchen des hochstuhls, weil er aus seinem gleichgewicht kommen könnte.
- Lassen sie nicht den hochstuhl für eine lange zeit in der sonne und lassen ihn immer abkühlen, bevor sie ihr kind hinsetzen.
- Der hochstuhl darf nur von einem erwachsenen verwendet werden. reinigung und wartung der hochstuhl muss regelmäßig mit etwas lauwarmen wasser und seife gereinigt werden. Verwenden sie keine lösungsmittel. stellen sie den hochstuhl im trockenen. Lassen sie nie den hochstuhl im regen, schnee im feuchten oder in starker sonne.

DER HOCHSTUHL ENTSPRICHT DER NORM EN 14988-1/2



IMPORTANTE! A CONSERVAR PARA POSTERIORES CONSULTAS.

IMPORTANTE: LEER ATENTAMENTE LAS PRESENTES INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LA TRONA. La seguridad del niño se podría ver comprometida si las presentes instrucciones no fuesen respetadas. **ATENCIÓN:** no dejar nunca sin vigilancia a vuestro niño. **ATENCIÓN:** utilizar siempre los arneses de seguridad y antes de su uso, asegurarse que estén correctamente montados y fijados. **IMPORTANTE:** no usar la trona si todos sus componentes no están correctamente ensamblados. **IMPORTANTE:** no colocar nunca la trona en proximidad a fuentes de calor, o fuentes de electricidad. **IMPORTANTE:** el fabricante cam il mondo del bambino s.p.a. se reserva el derecho a aportar modificaciones al producto por razones de naturaleza técnica ó comercial. **IMPORTANTE:** utilizar el producto tal y como ha sido fabricado; en caso contrario la empresa elude cualquier responsabilidad; en caso de partes rotas ó faltantes se recomienda utilizar solo piezas de recambio originales suministradas por el fabricante. **ATENCIÓN:** no utilizar el producto si este presente piezas rotas, dobladas ó algún componente no presente. **ATENCIÓN:** no utilizar la trona si todos los elementos no están fijados ó regulados en modo adecuado. **ATENCIÓN:** no utilizar la trona si el niño no puede permanecer sentado por si mismo. **ATENCIÓN:** No utilizar nunca la trona sin el acolchado provisto por el fabricante.

MONTAJE DE LA TRONA

La trona esta embalada en una caja de forma compacta. Extraer la trona de la caja y quitar el film transparente (Fig.1.1) Extraer los elementos (Fig.1.2). Antes de su uso, montar los componentes no montados de la siguiente forma:

COMO ABRIR LA TRONA: Colocar en posición la bandeja pequeña (la que esta fijada a la estructura) tirar simultáneamente de los laterales de la bandeja (Fig.2.1) y hacerla girar hacia abajo (Fig.2.2). Coger la bandeja grande y accionando el pulsador colocado debajo de la misma (PART.A), insertar la bandeja sobre la bandeja pequeña (Fig.3.1) haciendo que se desplace a través de su guía. (Fig.3.2.) La bandeja puede ser regulada en 5 posiciones diferentes. Colocándose detrás de la trona, empuñar la leva inferior "X" y tirar hacia arriba (Fig.4.1). La trona se abrirá automáticamente gracias a la guía de la estructura de la cesta (Fig.4.2). Asegúrese con el clic que se ancle correctamente (Fig.4.3). **ATENCIÓN:** El elemento "H" es el elemento de seguridad (PART.B)

COMO MONTAR LA CESTA: colocar la cesta mediante las 4 anillas de tela de sus extremos; (ver FIG.5.1 y FIG.5.2).

COMO COLOCAR LOS ARNESES DE 5 PUNTOS Y EL ACOLCHADO: Insertar los cinturones de seguridad superiores "A" fijados en el respaldo a través de las aberturas del acolchado. Coger el cinturón inferior "B" e insértelo en las aberturas del acolchado. Anclar los cinturones inferiores con los mosquetones de los cinturones superiores siguiendo las indicaciones de la FIG.6. Insertar la cinta entrepierna en el acolchado y anclar sus mosquetones a la cinta "C". Seguidamente insertar el acolchado en la parte inferior de la pieza de seguridad de la entrepierna, y seguidamente insertar la parte superior del acolchado en el respaldo. Para un máximo confort del niño, los arneses pueden ser regulados.

INSTRUCCIONES DE USO

COMO REGULAR LA ALTURA DE LA TRONA: accionar la palanca superior "Y" colocada en la parte posterior del respaldo (FIG.7). Se obtienen 6 posiciones de altura diferentes, según las exigencias. Esta operación solamente es necesaria para regular la posición de altura de la trona de arriba hacia abajo. **ATENCIÓN:** Para regular la altura de la trona de abajo hacia arriba, solamente es necesario tirar hacia arriba del borde superior del respaldo.



COMO REGULAR EL RESPALDO Y EL REPOSAPIÉS SINCRONIZADO: accionar la palanca inferior "X" colocada en la parte posterior del respaldo (FIG.8). El respaldo y el reposapiés se regulan simultáneamente. Este mecanismo sincronizado transforma el asiento en una practica y cómoda gandulita. Accionar la palanca solamente cuando se deba reclinar el respaldo de la trona. **ATENCIÓN:** para volver a la posición vertical acompañar hacia delante el respaldo con la mano. Mientras se efectúa esta operación vuestro niño puede permanecer tranquilamente sentado en la trona.

COMO CERRAR LA TRONA: extraer la bandeja presionando la palanca que se encuentra debajo de la misma (FIG.9). Sitúese detrás de la trona. Colocar la bandeja de seguridad pequeña en posición de cierre de la trona presionando los 2 pulsadores laterales simultáneamente (FIG.10.1) y gire la bandeja hacia arriba (FIG.10.2) hasta oír el CLIC (FIG.10.3). **ATENCIÓN:** Esta bandeja de seguridad no debe nunca ser extraída. Bajar la trona accionando la palanca superior "Y", hacer que se desplace hacia abajo. Apoyar el pie sobre la barra posterior de la trona, situar la mano en la empuñadura posterior de la cesta, desbloquear el sistema de seguridad y tirar hacia arriba (FIG.11.1). Para fijar la empuñadura hasta que quede bloqueada (FIG.11.2) detrás del respaldo, accionar la palanca inferior "X" hacia arriba (PART. C y PART. D). Para que la trona quede más compacta, colocar la bandeja en el anclaje situado en la parte trasera de la cesta (FIG. 12.1 y FIG. 12.2; PART. D) La trona posee 2 ruedas posteriores con freno. Para mover la trona, es necesario inclinar la trona sobre las ruedas traseras y transportarla como se ve en la FIG. 13.1. **ATENCIÓN:** Trasladar la trona de forma diferente podría dañar el pavimento.

CARACTERÍSTICAS

A) La novedad de la trona es que esta se manipula con una sola mano. Por otra parte todas las funciones de la trona se obtienen muy fácilmente. La persona puede modificar la posición de la trona tanto en altura como en inclinación desde la parte posterior de la trona sin movimientos bruscos ni incómodos.

B) La trona NO presenta bordes cortantes, ni mecanismos peligrosos ó puntos donde se pudieran atrapar los dedos del niño ó de la persona que manipula la trona. Todos los bordes han sido redondeados y todos los mecanismos han sido correctamente protegidos.

ADVERTENCIA

- No dejar nunca a vuestro hijo solo sin vigilancia.
- Utilizar la trona solo cuando vuestro hijo pueda estar sentado por si mismo y hasta los 36 meses (max. 15kg).
- Cuando el niño esté sentado en la trona, utilizar siempre los cinturones de 5 puntos.
- Cuando el niño esté sentado en la trona, frenar siempre las ruedas posteriores. No utilizar la trona nunca en una superficie inclinada, aunque se accionen los frenos. La superficie de uso debe ser plana y horizontal.
- Preste atención a los niños que se sitúen cerca de la trona: no les permita jugar sin su vigilancia. Cuando la trona es utilizada para jugar, se recomienda colocarla en la posición mas baja, abrochando los cinturones de seguridad y utilizando la cinta de entrepiernas.
- No permita a su hijo estar en la trona libremente, cada uno de sus movimientos podrían resultar peligrosos. Colocar la trona siempre en espacios libres para evitar que este utilice cualquier objeto para empujarse haciendo fuerza con los pies contra el mismo. Alejar al niño de fuentes de calor y de situaciones peligrosas (hornos, aparatos eléctricos, escaleras, muros, etc..).
- Evitar colocar bolsas y pesos en la bandeja de la trona, ello podría comprometer la estabilidad de la misma.
- Si deja la trona expuesta al sol mucho tiempo, no coloque al niño en su interior hasta que la temperatura de la trona se normalice.
- Todos los movimientos de la trona deben ser efectuados por personas adultas.

MANTENIMIENTO E HIGIENE

Se recomienda limpiar regularmente la trona con agua templada y jabón. No utilizar disolventes. Conservar el producto en un lugar seco. No exponer el producto a los agentes atmosféricos como: lluvia, nieve, humedad ó sol fuerte.

CONFORME A LAS EXIGENCIAS DE SEGURIDAD SEGÚN LA NORMATIVA EN 14988-1/2



UPOZORNĚNÍ! POZORNĚ SI PŘEČTĚTE NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE A USCHOVEJTE SI JE K POZDĚJŠÍMU NAHLÉDNUTÍ.

Bezpečnost vašeho dítěte může být ohrožena, pokud nebudete postupovat podle návodu. **VAROVÁNÍ!** nikdy nenechávejte své dítě v židličce bez dozoru. **UPOZORNĚNÍ!** postroj musí být vždy používán. před použitím se přesvědčete, že postroj je správně připevněný. **UPOZORNĚNÍ!** nepoužívejte vysokou židli dokud nejsou všechny součásti správně připevněné a zajištěné. **UPOZORNĚNÍ!** zajistěte, aby židlička nebyla umístěna v blízkosti sporáků, elektrických zařízení, krbů, závěsů a zdí jakmile je v ní umístěno dítě, aby se zabránilo povytáhnutí se dítěte na nohy. **UPOZORNĚNÍ!** Cam il mondo dél bambino má všechna práva na vylepšení výrobku pro technické nebo komerční důvody. **UPOZORNĚNÍ!** použijte tuto židličku jen na účely pro které byla vyrobena. Nepoužívejte židličku, pokud jsou součásti nebo kování opotřebované, poškozené či chybějí. Výrobce neschválene doplňky, příslušenství anebo náhradní díly se nesmí používat. Poškozenou židličku nepoužívejte. Chybné díly vyměňte. **UPOZORNĚNÍ!** nepoužívejte židličku, pokud jsou součásti nebo kování opotřebované, poškozené či chybějí. **UPOZORNĚNÍ!** nepoužívejte vysokou židli dokud nejsou všechny součásti správně připevněné a zajištěné. **UPOZORNĚNÍ!** židličku nepoužívejte, dokud se dítě neumí samostatně posadit. **VAROVÁNÍ!** Židličku nikdy nepoužívejte bez polstrování dodané výrobcem nebo dovozcem.

MONTÁŽ ŽIDLÍČKY

UPOZORNĚNÍ: odstraňte obě bezpečnostní pásky až po nasazení podstavců. Židlička je kompaktně složena v kartonu, proto ji před použitím sestavte následujícím způsobem. Vyměňte židličku z obalu (obr. 1.1.). Vyměňte všechny součásti (obr. 1.2.)

ROZLOŽENÍ ŽIDLÍČKY Mini pultík sklopte dolů (Obr. 2.2) tím, že současně roztáhnete obě strany (Obr. 2.1). Pro nasazení hlavního pultu na mini pultík uveďte v činnost páčku umístěnou pod hlavním pultem (část A) nasadte ho na mini pultík (Obr. 3.1) a zasuňte (Obr. 3.2). Pult lze nastavit do 5 různých poloh. Postavte se za židličku a uveďte v činnost spodní páčku "X" tahem vzhůru (Obr. 4.1). Židlička se automaticky rozloží díky mechanismu košíku (Obr. 4.2), který po rozložení zaklapne na místo. Před umístěním dítěte do židličky se přesvědčete, že jsou pojistky mechanismu zcela zajištěné (Obr. 4.3). **UPOZORNĚNÍ:** Část "H" je bezpečnostní komponent (část B).

PŘIPEVNĚNÍ KOŠÍKU Připevněte košík na 4 stranách pomocí příslušných háčků, viz (Obr. 5.1) a (Obr. 5.2).

PŘIPEVNĚNÍ 5-BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU Provlékněte bezpečnostní pásky "A" a "B" příslušnými otvory v potahu a otvory v opěradle a zapněte do spony "C" dle (Obr. 6). Stisknutím zámku rozepněte pás a přizpůsobte délku pásu pro maximální pohodlí dítěte. Nasadte potah na sedátko a připevněte k horní části sedátka skrz speciální kapsu.

ŽIDLÍČKA JE NYNÍ PŘIPRAVENA K POUŽITÍ

NASTAVENÍ VÝŠKY SEDÁTKA: Uveďte v činnost horní páčku "Y" umístěnou na zadní straně opěradla (Obr. 7). Židličku lze nastavit do 6 různých výškových pozic. Tento úkon s páčkou "Y" je potřeba pouze pro snížení výšky sedátka. **UPOZORNĚNÍ:** Když chcete sedátko zvednout, zatáhněte nahoru za okraj opěradla.

NASTAVENÍ OPĚRADLA A PODNOŽKY Uveďte v činnost spodní páčku "X" umístěnou na zadní



straně opěradla (Obr. 8). Opěradlo i podnožka se současně nastaví a tím přemění sedátko na pohodlnou postýlku. Používejte páčku pouze tehdy, když opěradlo sklápíte. **UPOZORNĚNÍ:** Když jej chcete zvednout, opěradlo jemně táhněte nahoru jedním pohybem. Při tom může vaše dítě sedět bezpečně v židličce.

SLOŽENÍ ŽIDLÍČKY Odejměte hlavní pult po stisknutí páčky na jeho spodní straně (Obr. 9). ostavte se za židličku, stiskněte zároveň 2 tlačítka po stranách (Obr. 10.1) a otáčejte mini pultík (Obr. 10.2) dokud neuslyšíte klapnutí (Obr. 10.3). **UPOZORNĚNÍ!** Malý pult neodstraňujte ze židličky. Posuňte židličku dolů (Obr. 7) pomocí páčky "Y". Přišlápněte zadní část židličky, uchopte rukojeť na zadní straně košíku, stiskněte mechanismus rukojeti, páčka "X" a táhněte rukojeť směrem nahoru (Obr. 11.1) až zapadne do speciálního háčku na opěradle (Obr. 11.2) (část C a D). Nohy židličky se automaticky složí. Pro uspoření místa složené židličky zavěste velký pult zadní stranou na zadní stranu židličky (Obr. 12.1 a 12.2) (část E). Židlička má dvě zadní kola s brzdami. K pohybu je tudíž nezbytné naklonit židličku mírně vzad a používat dvě zadní kola, jak je ukázáno na obrázku 13.1 **UPOZORNĚNÍ!** Při jiném způsobu přepravy židličky, můžete poškodit podlahu.

SPECIFIKACE

A) Inovací této židličky jsme dosáhli toho, že každý pohyb může být uskutečněn pouze jednou rukou a nabízí maximální pohodlí při používání. snadněji přistoupíte k židličce zepředu, při krmení i zezadu, při nastavení. židličku můžete obsluhovat bez jakéhokoliv napětí v zádech nebo nepohodlných pohybů.

B) tato židlička nemá žádný ostrý okraj, hranu nebo nebezpečné mechanismy, kde by se mohlo dítě nebo uživatel zachytit a poranit se. všechny okraje jsou hladké a všechny mechanismy jsou dobře skryté a chráněné.

UPOZORNĚNÍ!

Nikdy nenechávejte své dítě v židličce bez dozoru.

- Doporučujeme používání židličky pro dítě ve věku od 5 do 36 měsíců vážící max. 15 kg. Židlička je určena pro použití pouze jedním dítětem. Židličku nepoužívejte, dokud se dítě neumí samostatně posadit.
- Všechny bezpečnostní pásy musí být použity vždy, když je dítě umístěno v židličce.
- Jestliže je vaše dítě v židličce, vždy se ujistěte, že je zabrzděná. nikdy nepoužívejte židličku na šikmém povrchu, i kdyby jste použili brzdy. ujistěte se, že židlička je vždy umístěna na stabilním a rovném povrchu.
- Nedovolte jiným dětem, aby si hrály v blízkosti židličky bez vašeho dohledu. Když je židlička používána na hraní, doporučujeme nastavit výšku do nejnižší polohy. ujistěte se, že bezpečnostní pás je správně utažen a trn mezi nohy je nasazen.
- Nedovolte dítěti, aby se zprudka pohybovalo v židličce, jelikož jakýkoliv náhlý nebo prudký pohyb by mohl být nebezpečný. nedovolte dítěti stání na sedátku! zajistěte, aby židlička nebyla umístěna v blízkosti sporáků, elektrických zařízení, krbů, závěsů a zdí jakmile je v ní umístěno dítě, aby se zabránilo povytáhnutí se dítěte na nohy.
- Nepokládejte tašky nebo další těžké předměty na pult židličky, jelikož by to mohlo vést k destabilizaci židličky.
- Jestliže ponecháte židličku venku na sluníčku delší dobu, ujistěte se, že je chladná předtím než do ní posadíte dítě.
- Tato židlička musí být ovládána výhradně dospělou osobou.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Doporučujeme pravidelné čištění židličky vlhkým hadříkem či houbou s použitím mýdla nebo jemného mycího prostředku. pravidelná údržba pohyblivých částí prodlouží životnost židličky a usnadní skládání a rozkládání. Nepoužívejte rozpouštědla. Nevystavujte židličku účinkům deště, sněhu, slunce, vlhkosti. Skladujte židličku na suchém místě.

TATO ŽIDLÍČKA SPLŇUJE EVROPSKOU BEZPEČNOSTNÍ NORMU EN 14988-1/2



ВАЖНО! ОБЯЗАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДЕТСКОГО СТУЛЬЧИКА И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

безопасность вашего ребенка гарантирована при соблюдении данной инструкции. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** не оставляйте ребенка без присмотра. Предупреждение! ремни безопасности должны использоваться всегда. убедитесь в том, что ремни безопасности надлежащим образом прикреплены перед эксплуатацией. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** эксплуатация стульчика возможна только в случае правильной сборки всех деталей. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** запрещается эксплуатация стульчика вблизи огня, любых источников возгорания или электричества. **ВАЖНО!** компания «кам ил мондо дель бамбино» всегда сохраняет за собой право вносить изменения в конструкцию данного товара по коммерческим и техническим причинам. **ВАЖНО!** используйте данное изделие по его назначению. в случае ошибочного использования производитель не несет никакой ответственности. Пожалуйста, при эксплуатации товара не используйте никакие другие запасные части, кроме произведенных компанией кам ил мондо дель бамбино. В противном случае эксплуатация данного изделия становится небезопасным. **ВАЖНО!** не пользуйтесь данным изделием, если какие-либо зап.части отсутствуют, повреждены, либо деформированы. **ВАЖНО!** не пользуйтесь изделием, если какие-либо детали не прикреплены, либо не прикреплены надлежащим образом. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не используйте стульчике без обивки поставляемой производителем.

ИНСТРУКЦИЯ

КАК СОБРАТЬ СТУЛЬЧИК Стульчик компактно упакован в коробку. Выньте стульчик из упаковки и снимите защитную пленку (рис.1.1.). Выньте все составные части (рис.1.2). Перед эксплуатацией убедитесь, что все части собраны.

КАК РАЗЛОЖИТЬ СТУЛЬЧИК Опустите маленький столик одновременно разворачивая боковые стороны (рис.2.1) Установите большой столик на маленький с помощью рычага (часть А), (рис.3.1) Столик фиксируется в 5 различных положениях. Потяните нижний рычаг Х вверх (рис 4.1). Стульчик автоматически раскроется. Тяните за стульчик, пока не услышите щелчок. **ВАЖНО!** Деталь Н составная часть безопасности (часть В).

СБОРКА КОРЗИНЫ: Поместите корзину в рамку с помощью специальных крючков (рис.5.1. и 5.2).

СОЕДИНЕНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ С 5 ТОЧКАМИ КРЕПЛЕНИЯ С СИДЕНИЕМ Вставьте ремни А в верхние отверстия на спинке сидения, затем в отверстия В на уровне талии. Вставьте ремни в петлицу, как показано на рис.6 Затем соедините ремень с петлицей С. Для обеспечения максимального комфорта ребенка ремни можно регулировать.

ИНСТРУКЦИЯ

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ. Чтобы сделать сидение ниже на один из 6 уровней, нажмите на рычаг Y на спинке стульчика (рис7) Данный рычаг используется только для того, чтобы



опустить стульчик. **ВНИМАНИЕ:** Чтобы поднять стульчик, просто потяните вверх за спинку. **РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ СТУЛЬЧИКА И НОЖКИ** Используйте рычаг X на спинке стульчика (рис.8). Необходимо одновременно нажать на спинку и ножку стула, чтобы превратить его в удобную кроватку! Используйте этот рычаг только когда необходимо опустить спинку.

КАК СЛОЖИТЬ СТУЛЬЧИК: Нажмите на рычаг и уберите столик (рис.9) Возьмитесь одновременно за 2 боковых рычага, расположенных на обеих сторонах маленького столика (рис. 10.1) и поворачивайте вверх до щелчка. (рис.10.2 и 10.3) **ВНИМАНИЕ:** маленький столик никогда не нужно отсоединять от стульчика. Опустите стульчик с помощью рычага Y (рис.7) Поставьте ногу на заднюю часть рамки, возьмитесь за ручку корзинки, нажмите на механизм и потяните вверх. Чтобы поставить корзинку в закрытое положение, потяните вверх за рычаг X и прикрепите ручку корзинки(Рис.11.2.) Часть C&D. Чтобы сделать стульчик еще более компактным, повесьте большой столик на задней стороне стульчика(Рис.12.1 и Рис.12.2.; Часть E). Стульчик снабжен 2-мя задними колесами с тормозом. Для передвижения стульчика необходимо его приподнять и передвигать на 2-ух задних колесах, как показано на рис. 13.1. **ВНИМАНИЕ:** можно повредить пол, если передвигать стул по-другому.

ОСОБЕННОСТИ

Новизна данного изделия заключается в том, что любое движение можно осуществить одной рукой, стульчик очень прост в обращении. Стульчик не имеет острых краев и опасных механизмов.

НА ЗАМЕТКУ!

- Никогда не оставляйте своего ребенка без присмотра.
- Стульчик рекомендован для детей до 36 месяцев весом не более 15 кг.
- Всегда пользуйтесь всеми ремнями безопасности.
- При эксплуатации стульчика используйте тормоз на задних колесах. Никогда не пользуйтесь стульчиком на покатых поверхностях, даже при использовании тормоза. Убедитесь, что стул стоит на горизонтальной поверхности.
- Не позволяйте другим детям играть возле стульчика с ребенком без присмотра. Когда вы собираетесь использовать стул для игры малыша, установите его на самую низкую позицию, и убедитесь, что все ремни безопасности прикреплены.
- Следите за тем, чтобы ваш ребенок не делал резких движений, т.к. это может быть опасно. Убедитесь, что стул находится вдали от электрических устройств, источников возгорания, занавесок.
- Не кладите тяжелые предметы или сумки на столик, чтобы не нарушить равновесие и избежать опрокидывания.
- Если стульчик долго находился под лучами солнца, перед тем как посадить ребенка, убедитесь, что он остыл.
- Стул необходимо собирать и разбирать взрослым.

ЧИСТКА И УХОД

Рекомендуется регулярно протирать стул влажной салфеткой или губкой. Используйте мыло или слабый чистящий раствор. Никогда не используйте сильные чистящие средства и отбеливатель. Не рекомендуется оставлять под дождем, прямыми солнечными лучами и снегом. Хранить в сухом месте.

ДАННЫЙ ТОВАР СООТВЕТСТВУЕТ СТАНДАРТУ БЕЗОПАСНОСТИ EN 14988-1/2



FONTOS FIGYELMEZTETÉS: KÉRJÜK FIGYELMESEN OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT ÉS TARTSA MEG A KÉSŐBBIEK SORÁN!

Gyermeke biztonsága kerülhet veszélybe ha nem tarja be a benne foglaltakat. **FIGYELEM!** Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül! **FIGYELEM!** Mindig használja a biztonsági övet, és használat előtt ellenőrizze, hogy az megfelelően rögzített. **FIGYELEM!** Csak akkor használja az etetőszéket, ha annak minden eleme megfelelően rögzített. **FIGYELEM!** Ne használja az etetőszéket nyílt láng, közvetlen hőforrás, vagy egyéb elektromos feszültség közelében. **FONTOS:** a gyártó, cam il mondo del bambino fenntartja a jogot előzetes bejelentés nélkül bármilyen szükségszerű kereskedelmi vagy technikai változtatásra. **FONTOS:** a termék csak rendeltetészerűen használható. ellenkező esetben a gyártó nem vállal felelősséget. Kizárólag olyan alkatrészeket használjon, melyeket a gyártó ajánl vagy hagy jóvá, különben veszélyezteti az etetőszék biztonságosságát. **FONTOS:** ne használja tovább az etetőszéket, ha bármely alkatrésze hiányzik, deformálódott, vagy sérült. **FIGYELEM!** akkor használja az etetőszéket, ha a gyermek már önállóan tud ülni. **FIGYELMEZTETÉS!** Az etetőszék csak a hozzá tartozó PVC ülőpárnával használható. Ne használja a széket párna nélkül.

AZ ETETŐSZÉK ÖSSZESZERELÉSE

Az etetőszék szorosan van összecukva. Vegye ki a karton dobozból, majd távolítsa el a védő fóliát (1.1 ábra). Különítsen el minden elemet (1.2 ábra). Összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e.

AZ ETETŐSZÉK SZÉTNYITÁSA: engedje le a kisebb rögzített tálcát (2.2 ábra) mindkét oldal szétnyitásával (2.1 ábra). Rögzítse a nagyobb tálcát az alján található fogantyú húzása közben (A/ábra), helyezze a kisebb tálca elejére (3.1 ábra), majd csúsztassa rá (3.2 ábra). A tálca 5 különböző pozícióba állítható. Az etetőszék hátulján lévő "X"-el jelzett fogantyút húzza felfelé (4.1 ábra). Így az etetőszék automatikusan szétnyílik (4.2 ábra). Kattanás jelzi a váz helyes rögzítését. Ellenőrizze, hogy az etetőszék stabilan rögzített, mielőtt a gyermeket beleültetné (4.3 ábra). **FIGYELEM:** A "H" alkatrész biztonsági elem. (B ábra).

AZ ALSÓ HÁLÓ RÖGZÍTÉSE: Helyezze fel az alsó hálót, kifeszítve a négy sarok között. Csúsztassa a háló sarkait a vázon lévő kampókra (5.1 illetve 5.2 ábra).

AZ ÖTPONTOS BIZTONSÁGI ÖV ÉS A PVC HUZAT RÖGZÍTÉSE: illessze az "A"-val jelzett övet a PVC huzat felső nyílásába, majd a "B"-vel jelzett derékövet az alsó nyílásba. Csatlakoztassa a csatot a 6-os ábra szerint. Rögzítse a láb közötti övrészt a huzathoz, majd a "C" csathoz. A PVC huzat felhelyezésekor először az alsó, ülőfelületre húzza fel, majd a háttámlára. Állítsa be a biztonsági övet úgy, hogy gyermekének kényelmes legyen.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A MAGASSÁG BEÁLLÍTÁSA: az etetőszék magasságának állításához a háttámla mögött lévő "Y" kart kell használni, a 6 pozíció bármelyikébe rögzíthető (7 ábra). Az "Y" fogantyú kizárólag a magasság változtatásához használható. **FIGYELEM:** Az etetőszék emeléséhez a háttámla tetejénél fogva húzza felfelé.

A HÁTTÁMLA ÉS A LÁBTARTÓ RÖGZÍTÉSE: az "X"-el jelzett fogantyú az etetőszék háttámláján

található (8-as ábra). A háttámla és a lábtartó egyidejűleg mozog, akár olyan pozícióba is dönthető, hogy gyermeke kényelmesen szundikálhat. Csak akkor döntse a háttámlát, ha a kart is mozgatja egyidejűleg. **FIGYELEM!** Az ülő pozícióba állításkor elég csak óvatosan kézzel függőlegesbe nyomni a háttámlát. Gyermeke biztonságát nem veszélyezteti, ha mindeközben benne ül az etetőszékben.

AZ ETETŐSZÉK ÖSSZEÁRÁSA: Távolítsa el a felső nagyobb tálcát, az alatta lévő kar segítségével csúsztassa le (9-es ábra). Az etetőszék mögött állva a kisebbik tálca alatti két gombot egyidejűleg nyomja meg (10.1 ábra), majd emelje fel. A helyes rögzítést kattánás jelzi (10.2 illetve 10.3-as ábra). **FIGYELEM:** A kisebbik alsó tálcát soha ne vegye le az etetőszékről! Engedje le az etetőszéket az "Y" fogantyú segítségével, majd csúsztassa le. Helyezze a lábát a váz alsó részére, fogja meg a kosár fogantyúját, nyomja meg a gombot és húzza felfelé (11.1-es ábra). A kosár fix rögzítéséhez húzza fel az "X" kart, míg a záró fül engedi a fogantyú fölött (11.2 ábra; C illetve D kép). A még kisebbre záráshoz függessze a nagyobb tálcát az etetőszék másik oldalára (12.2-es valamint 12.2-es ábra, E kép). Az etetőszék 2 db fékkel ellátott kerékkal felszerelt. Az etetőszék mozgatásához emelje fel az elejét, és a két keréken tolvja mozgatni a 13.1-es ábra szerint. **FIGYELEM!** A padló sérülhet, ha más módon mozgatja az etetőszéket.

JELLEGZETESSÉGEK

A) Ez az etetőszék sajátossága, hogy bármely mozdulat egy kézzel elvégezhető, a lehető legkönnyebb használatot nyújtja; minél közelebb tud kerülni etetėskor a babával szemben, illetve az etetőszék háta mögé a beállítások alkalmával. Az etetőszék használatával nem éri túlzott megterhelés a hátat, nincs szükség kényelmetlen mozdulatokra.

B) Az etetőszéken nem található kiálló, éles elem, veszélyes alkatrész, ami balesetveszélyes lehet. Minden végződés lekerekített, sima, minden záró és mozgó szerkezet védve van és elrejtve.

FIGYELEM!

- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül!
- Használata 36 hónapos korig javasolt, maximum 15 kg-ig azon gyermekek részére, akik már önállóan tudnak ülni.
- Mindig használja az ötpontos biztonsági övet.
- Amikor a gyermek az etetőszékben ül, ellenőrizze, hogy a hátsó kerekeken lévő fékek rögzítve vannak. Ne használja az etetőszéket lejtős felületen, még rögzített fékekkel sem! Győződjön meg róla, hogy az etetőszék sík, vízszintes felületen stabilan áll.
- Ne engedje, hogy más gyermekek felügyelet nélkül játsszanak az etetőszék közelében. Ha a gyermek játszik az etetőszékben, javasoljuk, hogy állítsa a magasságát a legalacsonyabb pozícióba, valamint győződjön meg róla, hogy az ötpontos biztonsági öv be van kapcsolva.
- Ne engedje, hogy gyermeke szabadon mozogjon az etetőszékben, mert bármilyen hirtelen mozdulat veszélyes lehet. győződjön meg róla, hogy az etetőszék kellő távolságban van minden olyan tárgytól, melyre támaszkodva felállhat, felemelkedhet, vagy balesetveszélyt okozhat. (kályha, tűzhely, elektromos vezeték, függöny, fal).
- Ne tegyen táskát, vagy bármely más nehéz tárgyat az etetőszék tálcájára, mert veszélyezteti a stabilitását és felborulhat.
- Ha hosszabb ideig tűző napon volt az etetőszék, ellenőrizze, hogy kellően lehűlt, mielőtt a gyermeket beleültetné.
- Az etetőszéket csak felnőtt kezelheti.

TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS

Javasoljuk, hogy rendszeresen törölje át az etetőszéket nedves ronggyal, vagy szivaccsal, szappannal, semleges mosószerrel. ne használjon fehérítőt, erős vegyi anyagokat, súrolószert. Ne tegye ki eső, hó, erős napfény, vagy magas páratartalom hatásának. Száraz helyen tárolja az etetőszéket.

AZ ETETŐSZÉK MEGFELEL AZ EN 14988-1/2 EURÓPAI SZABVÁNY SZERINTI BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEKNEK.



IMPORTANTE: CONSERVE-AS PARA FUTURAS CONSULTAS.

IMPORTANTE: LER ATENTAMENTE AS PRESENTES INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR A CADEIRA. A segurança da criança poderá ver-se comprometida se as presentes instruções não forem respeitadas. **IMPORTANTE:** não deixe nunca o bebé sem vigilância. **IMPORTANTE:** utilizar sempre o arnês de segurança e antes de sua utilização, assegure-se estão correctamente montados e fixados. **IMPORTANTE:** não utilizar a cadeira próximo de fontes de calor, ou fontes de electricidade. **IMPORTANTE:** o fabricante reserva o direito de modificar o produto por razões técnicas ou comerciais. **IMPORTANTE:** utilizar sempre o producto conforme as instruções do fabricante. Em caso contrário o fabricante declina toda e qualquer responsabilidade. em caso de falta ou peças danificadas recomenda-se que as substitua por peças originais fornecidas pelo fabricante. **IMPORTANTE:** não utilizar a cadeira se alguma peça da cadeira estiver danificada ou em falta. **IMPORTANTE:** não utilizar a cadeira sem todos os elementos estarem fixos ou regulados de modo adequado. **IMPORTANTE:** não utilizar a cadeira se a criança não possa permanecer sentado por si mesmo. **ATENÇÃO!** Nunca use esta cadeira de mesa sem a forra acolchoada fornecida pelo fabricante

MONTAGEM DA CADEIRA

A cadeira vem embalada em caixa de cartão de forma muito compacta. Retirar a cadeira da embalagem e tirar o plástico de protecção (FIG. 1.1). Retirar os elementos (FIG. 1.2). Antes de utilizar a cadeira, colocar os componentes não montados da seguinte forma:

COMO ABRIR A CADEIRA: Colocar em posição o tabuleiro pequeno (o que está fixo à estrutura) Pressionar simultaneamente os laterais do tabuleiro (FIG. 2.1). Fazendo girar para baixo (Fig. 2.2). Inserir o tabuleiro grande e accionando o botão colocado por baixo do mesmo (PARTE A), inserir o tabuleiro grande sobre o tabuleiro pequeno (FIG. 3.1) fazendo-o deslocar através da sua guia (Fig. 3.2). Este tabuleiro pode ser regulado em 5 posições diferentes. Situar-se por trás da cadeira, accionar a alavanca "X" e levante-a para cima (FIG. 4.1.). A cadeira se abrirá automaticamente graças à guia da estrutura da cesta porta objectos (FIG. 4.2). Certifique-se que a cesta porta objectos estará bem colocada quando ouvir um "click" (FIG.4.3). **ATENÇÃO:** O elemento "H" é o sistema de segurança (PARTE B).

COMO MONTAR A CESTA: Colocar a cesta mediante as 4 anilhas de tecido de seus extremos, ver (FIG. 5.1 e FIG. 5.2.).

COMO COLOCAR O ARNÊS DE 5 PONTOS E O ACOLCHOADO: Fazer passar os cintos superiores de segurança "A" colocados no encosto da cadeira através das aberturas existentes no acolchoado. Fazer passar os cintos "B" através das aberturas no acolchoado. Prender os cintos inferiores com os mosquetões dos cintos superiores seguindo as indicações da fig. 6. Inserir a cinta de entre-pernas no acolchoado e prender os mosquetões à cinta "C". Seguidamente inserir o acolchoado na parte inferior da peça de segurança de entre-pernas, e seguidamente inserir a parte superior do acolchoado no encosto. Para um máximo conforto da criança, os arneses podem ser regulados.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

COMO REGULAR A CADEIRA EM ALTURA: Accionar a alavanca superior "Y" colocada na parte posterior do encosto da cadeira (FIG. 7). De este modo obterá as 6 posições de altura diferentes, segundo as exigências. Esta operação só é necessária para regular a posição de altura da cadeira de cima para baixo. **ATENÇÃO:** Para regular a altura da cadeira de baixo para cima, somente é necessário puxar o encosto na parte superior.

COMO REGULAR O ENCOSTO E O APOIO DE PÉS SINCRONIZADO: accionar a alavanca inferior "X" colocada na parte posterior do encosto (FIG. 8). O encosto e o apoio de pés serão regulados



simultaneamente, este mecanismo sincronizado transforma o assento em uma prática e cômoda gôndolita. Accionar a alavanca somente quando se quiser reclinar o encosto da cadeira. **ATENÇÃO:** Para voltar à posição acompanhar para diante o encosto com a mão. Enquanto se efectua esta operação a criança pode estar tranquilamente sentado na cadeira!

COMO FECHAR A CADEIRA: Retirar o tabuleiro pressionando a alavanca que se encontra debaixo do mesmo (FIG. 9). Situe-se por trás da cadeira, Colocar o tabuleiro de segurança pequeno na posição de fechar a cadeira pressionando os dois botões laterais simultaneamente (FIG. 10.1) e girar o tabuleiro para cima (FIG. 10.2) até ouvir um CLICK (FIG. 10.3) **ATENÇÃO:** Este tabuleiro de segurança não deve nunca ser retirado. Baixar a cadeira accionando a alavanca “Y”, fazer que deslize para baixo. Apoiar o pé sobre a barra posterior da cadeira, colocar a mão no manípulo posterior da cesta, desbloquear o sistema de segurança e puxar para cima (FIG. 11.1). Para fixar o manípulo até que fique bloqueada (FIG. 11.2), por trás do encosto, accionar a alavanca inferior “X” para cima (PARTE C e PARTE D). Para que a cadeira fique mais compacta, colocar o tabuleiro no encaixe situado na parte traseira da cesta (FIG. 12.1 e FIG. 12.2; PARTE D). A cadeira possui 2 rodas posteriores com travão. Para mover a cadeira, é necessário inclinar a cadeira sobre as rodas traseira e transporta-la como se vê na Fig. 13.1 **ATENÇÃO:** Movimentar a cadeira de modo diferente poderá danificar o pavimento. **Atenção!** Nunca use esta cadeira de mesa sem a forra acolchoada fornecida pelo fabricante.

CARACTERISTICAS

A) A novidade da cadeira é que esta se manipula com uma só mão. Por outra parte todas as funções da cadeira se obtêm facilmente. A pessoa pode modificar a posição da cadeira tanto em altura como em inclinação desde a parte posterior da cadeira sem movimentos bruscos ou incômodos. B) A cadeira não apresenta arestas cortantes, nem mecanismos perigosos ao ponto de poderem trilhar os dedos da criança ou da pessoa que manipula a cadeira. Todas as arestas terão sido arredondadas e todos os mecanismos foram correctamente protegidos.

ADVERTÊNCIAS

- Nunca deixar nunca o vosso filho sozinho e sem vigilância.
- Aconselha-se a utilização da cadeira só quando o vosso filho possa estar sentado por si mesmo e até aos 36 meses (máximo 15 kg).
- Sempre que a criança estiver na cadeira deve utilizar sempre o cinto de 5 pontos.
- Quando a criança estiver sentada na cadeira, travar sempre as rodas posteriores. nunca utilizar a cadeira em uma superfície inclinada, mesmo que se accionem os travões. A superfície de utilização deve ser plana e horizontal.
- Preste atenção às crianças que se aproximem da cadeira: não permita que brinquem sem sua vigilância. Quando a cadeira é utilizada para brincar, recomenda-se que a coloque na posição mais baixa, utilizando o cinto de segurança e a conta de entre-pernas.
- Não permita que seu filho estar na cadeira livremente, cada um dos seus movimentos poderão causar perigo.
- Ter presente que ao colocar a cadeira em espaços livres, esta deve ser colocada longe de fontes de calor (aquecedores, estufas, aparelhos eléctricos, a gás para evitar riscos de incêndio... nem próximo de alguma parede para assim poder evitar que o bebé possa fazer força contra ela com os pés.
- Evitar colocar sacos, pesos em cima do tabuleiro da cadeira, porque poderá desequilibra-la.
- Se deixar a cadeira exposta ao sol por muito tempo, deixe que arrefeça, por precaução, antes de voltar a sentar o bebé na cadeira.
- A cadeira deve ser manipulada exclusivamente por uma pessoa adulta.

MANUTENÇÃO E HIGIENE

- Recomenda-se a sua limpeza periódica com água tépida e sabão neutro. nunca utilizar solventes.
- Não expor este artigo a intempéries meteorológicas tais como, chuva, neve, hmidade, granizo ou sol forte.
- Conservar o produto em um lugar seco e livre de humidade.

CONFORME AS EXIGÊNCIAS DE SEGURANÇA SEGUNDO A NORMATIVA EN 14988-1/2



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΚΑΡΕΚΛΑ ΦΑΓΗΤΟΥ ΚΑΙ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑ ΜΕΜΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

η ασφάλεια του παιδιού σας μπορεί να τεθεί σε κίνδυνο εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες αυτές. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** πότε μην αφήνετε το παιδί σας δίχως επιτήρηση. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** η ζώνη ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιείται παντοτε. να είστε πάντα βεβαιοί ότι η ζώνη έχει τοποθετηθεί και συναρμολογηθεί σωστά πριν από την χρήση. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** χρησιμοποιήστε την καρέκλα φαγητού μοναχά εφόσον έχετε βεβαιωθεί ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν τοποθετηθεί και ρυθμιστεί σωστά. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** πότε μην τοποθετείτε την καρέκλα φαγητού κοντά σε φωτιά ή άλλη πηγή θέρμανσης, καθώς και σε παροχές ηλεκτρισμού. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** η cam il mondo del bambino s.p.a. διατηρεί το δικαίωμα να προβεί ανά πάσα στιγμή σε οποιαδήποτε αναγκαία τροποποίηση του προϊόντος για εμπορικούς ή τεχνικούς λόγους. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** το προϊόν αυτό πρέπει να χρησιμοποιηθεί μοναχά για τον σκοπό για τον οποίο σχεδιάστηκε. για οποιαδήποτε άλλη λαθεμένη χρήση ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνης. Μην χρησιμοποιείται ανταλλακτικά μέρη τα οποία δεν προτείνονται ή παρέχονται από την Cam il mondo del bambino S.p.A., καθώς αυτά τα μη εγκεκριμένα μέρη μπορούν να καταστήσουν την καρέκλα φαγητού ανασφαλή. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** μην χρησιμοποιείτε την καρέκλα φαγητού εάν κάποιο τμήμα της λείπει, είναι σπασμένο ή έχει παθεί οποιαδήποτε άλλη ζημια. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** μην χρησιμοποιείτε την καρέκλα φαγητού εάν κάποιο τμήμα της δεν έχει τοποθετηθεί ή δεν είναι ρυθμισμένο σωστά. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** μην χρησιμοποιείται αυτή την καρέκλα φαγητού έως ότου το παιδί σας είναι ικανό να στηρίζει την πλάτη του δίχως βοήθεια. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε ποτέ την καρέκλα φαγητού χωρίς το κάλυμμα του καθίσματος, το οποίο παρέχεται από τον κατασκευαστή.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ ΦΑΓΗΤΟΥ

Αυτή η καρέκλα φαγητού έχει πακεταριστεί με ιδιαίτερα συμπαγή τρόπο. Αφαιρέστε την καρέκλα από το χαρτοκιβώτιο και βγάλτε το προστατευτικό σελοφάν. (σχεδ 1.1). Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα (σχεδ 1.2). Πριν προχωρήσετε στην συναρμολόγηση εξασφαλίστε ότι έχετε συναρμολογήσει όλα τα ελεύθερα μέρη όπως περιγράφεται.

ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ: Χαμηλώστε τον μικρό ήδη τοποθετημένο δίσκο (σχεδ 2.2) καθώς ταυτόχρονα ανοίγετε και τις δύο πλευρές (σχεδ. 2.1). Για να τοποθετήσετε τον μεγαλύτερο δίσκο, τραβήξτε προς τα πίσω τον μοχλό ο οποίος βρίσκεται κάτω από το μπροστινό μέρος αυτού (ΤΜΗΜΑ Α), τοποθετήστε τον πάνω στον μικρό δίσκο (σχεδ 3.1) και ολισθήστε τον κατά μήκος αυτού. (σχεδ 3.2). Ο δίσκος μπορεί να τοποθετηθεί σε 5 διαφορετικές θέσεις. Πίσω από την πλάτη της καρέκλας, πιάστε τον χαμηλότερο μοχλό "X" και τραβήξτε τον προς τα επάνω (σχεδ.4.1). Η καρέκλα αυτομάτως θα ανοίξει. (σχεδ. 4.2). Ο σκελετός θα ασφαλίσει όταν ακουστεί ένα "κλικ". Βεβαιωθείτε ότι οι ασφάλειες είναι ενεργοποιημένες πριν τοποθετήσετε το παιδί σας μέσα στην καρέκλα φαγητού (σχεδ. 4.3) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το τμήμα "H" είναι εξάρτημα ασφαλείας (ΤΜΗΜΑ Β)

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΑΘΙΟΥ: Τοποθετήστε το καλάθι πάνω στο σκελετό, χρησιμοποιώντας την ενισχυτική λωρίδα σε κάθε γωνία του καλαθιού. Εισχωρήστε την ενισχυτική λωρίδα μέσα στα άγκιστρα τα οποία υπάρχουν και στις τέσσερις γωνίες του σκελετού, βλέπετε (σχεδ.5.1) και (σχεδ 5.2).

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΑΞΙΛΑΡΙΟΥ: Τοποθετήστε τα λουριά "Α" μέσα στις άνω εγκοπές του μαξιλαριού και κατόπιν τα λουριά μέσης "Β". Εφαρμόστε στην πόρπη όπως φαίνεται στο σχέδιο 6. Τοποθετήστε το λουράκι που προορίζεται να διαχωρίζει τα πόδια του παιδιού μέσα από το μαξιλαράκι και προσαρτήστε το στην πόρπη "C". Τοποθετήστε το μαξιλάρι πάνω στο κάθισμα ρώτα στην βάση του καθίσματος και κατόπιν στην πλάτη. Οι ζώνες μπορούν να ρυθμιστούν στις αναλογίες του παιδιού σας για να νιώθει περισσότερο άνετα.

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΎΦΟΥΣ: Για να χαμηλώσετε το κάθισμα σε οποιαδήποτε από τις 6 θέσεις λειτουργείτε τον μοχλό "Y" ο οποίος βρίσκεται στο πίσω μέρος της πλάτης (σχεδ 7). Ο μοχλός "Y" χρησιμοποιείται μοναχά για να χαμηλώσουμε το κάθισμα. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να ανυψώσουμε το κάθισμα απλώς τραβήξτε προς τα πάνω κρατώντας την άκρη της πλάτης.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ: Λειτουργήστε τον μοχλό "X" ο οποίος βρίσκεται στο πίσω μέρος της πλάτης (σχεδ. 8). Η πλάτη και το υποπόδιο ρυθμίζονται ταυτόχρονα και μετατρέπουν το κάθισμα σε ένα άνετο μέρος για να κοιμηθεί για μικρό διάστημα το παιδί σας!

Μετακινήστε το μοχλό μονάχα όταν χαμηλώνετε την πλάτη. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να επαναφέρετε την πλάτη στην οριζόντια θέση απλώς ωθήστε προς τα εμπρός με το ένα σας χέρι. Είναι ασφαλές για το παιδί σας να παραμένει καθιστό στο κάθισμα φαγητού όταν ρυθμίσετε την θέση.

ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ: Αφαιρέστε τον μεγάλο δίσκο λειτουργώντας τον μοχλό κάτω από αυτόν και αυτοχρόνως τραβώντας τον προς τα έξω. (σχεδ 9). Σταθείτε πίσω από την καρέκλα φαγητού, πιέστε τα 2 μπουτόν που βρίσκονται στις 2 πλευρές του μικρού ταυτόχρονα (σχεδ 10.1) και περιστρέψτε προς τα πάνω έως ότου αγγίξουν την θέση κλεισίματος. Θα ακουστεί ένα κλικ όταν ο δίσκος φθάσει στην σωστή θέση. (σχεδ 10.2) (σχεδ 10.3). **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο μικρός δίσκος δεν πρέπει ποτέ να αφαιρεθεί από την καρέκλα φαγητού! Χαμηλώστε την καρέκλα λειτουργώντας τον μοχλό “Υ” και ολισθήστε την προς τα κάτω. Τοποθετήστε τα δάκτυλά σας στο πίσω τμήμα του σκελετού, τραβήξτε την χειρολαβή του καλαθιού, πιέστε τον μηχανισμό και τραβήξτε προς τα επάνω.(σχεδ 11.1). Για να τοποθετήσετε το καλάθι στην θέση κλειδώματος, τραβήξτε προς τα επάνω τον μοχλό “X” και κλειδώστε τον στην θέση του έτσι ώστε ο πείρος ασφαλείας να κλειδώσει πάνω από την χειρολαβή του καλαθιού. (σχεδ 11.2) **ΤΜΗΜΑ C & D.** Για να κάνετε την καρέκλα ακόμη πιο συμπαγή, κρεμάστε τον μεγάλο δίσκο στο πίσω μέρος της καρέκλας. (σχεδ 12.1 και σχεδ 12.2; **ΤΜΗΜΑ E).** Η καρέκλα είναι εφοδιασμένη με 2 πίσω ρόδες οι οποίες διαθέτουν φρένο. Για να μετακινήσετε την καρέκλα είναι απαραίτητο να την ανασηκώσετε και να την ωθήσετε με τις 2 πίσω ρόδες όπως φαίνεται στο σχέδιο 13.1. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το πάτωμα σας μπορεί να πάθει ζημιά εάν μετακινήσετε την καρέκλα με διαφορετικό τρόπο.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

A) Η καινοτομία της καρέκλας αυτής είναι ότι κάθε κίνηση μπορεί να πραγματοποιηθεί με μονάχα ένα χέρι, προσφέρει μέγιστη ευκολία στην χρήση, επιτρέποντάς σας να πλησιάσετε κοντά στην καρέκλα για να ταΐσετε το παιδί και από πίσω για να κάνετε τις ρυθμίσεις. Η καρέκλα μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς να ασκήσετε υπερβολική πίεση στην πλάτη ή να κάνετε οποιαδήποτε ενοχλητική κίνηση.

B) Η καρέκλα αυτή ΔΕΝ έχει καμία αιχμηρή άκρη ή επικίνδυνο μηχανισμό όπου ο εγκλωβισμός δακτύλων θα μπορούσε να προκύψει ως πρόβλημα για το άτομο το οποίο χειρίζεται την καρέκλα ή ακόμη και για το παιδί. Όλες οι άκρες είναι στρογγυλοποιημένες και όλοι οι μηχανισμοί προσεκτικά κρυμμένοι και προστατευμένοι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

- Ποτε μην αφήνετε το παιδί σας δίχως επιτήρηση μέσα στην καρεκλα φαγητου.
- Η χρήση της καρεκλας αυτης προτεινεται για παιδια εως 36 μηνων, βαρους οχι μεγαλυτερο των 15 κιλων και για παιδια τα οποια μπορούν να στηριξουν την πλατη τους χωρις την βοηθεια τριτου ατομου.
- Χρησιμοποιειτε παντοτε την ζωνη ασφαλειας 5 σημειων.
- Όταν το παιδι σας βρισκεται μεσα στην καρεκλα φαγητου, βεβαιωθειτε παντοτε οτι τα φρενα των πισω τροχων ειναι ενεργοποιημενα. ποτε μην χρησιμοποιειτε την καρεκλα φαγητου σε ολισθηρη επιφανεια, ακομη και εαν τα φρενα ειναι ενεργοποιημενα. βεβαιωθειτε οτι το καρεκλακι φαγητου βρισκεται σε επιπεδη ε, οριζοντια επιφανεια.
- Μην επιτρεπετε σε αλλα παιδια να παιζουν κοντα στην καρεκλα φαγητου δίχως επιβλεψη. οταν η καρεκλα φαγητου χρησιμοποιειται για ψυχαγωγια προτεινουμε να ρυθμιζεται το υψος στην χαμηλοτερη θεση, εξασφαλιζοντας οτι η ζωνη τεσσαρων σημειων ειναι σωστα σφιγμενη και οτι το λουρακι αναμεσα στα ποδια ειναι τοποθετημενο.
- Μην επιτρεπεται στο παιδι σας να κινειται ελευθερα μεσα στην καρεκλα φαγητου, καθώς οποιαδήποτε αποτομη κινηση μπορεί να είναι επικίνδυνη. βεβαιωθειτε οτι η καρεκλα φαγητου ειναι τοποθετημενη μακρια απο αντικειμενα οπως σομπες, ηλεκτρικες συσκευες, εστιες φωτιας, κουρτινες και τοιχους για να αποτρεψετε το παιδι σας απο το να μπορεσει να βρει καποιο στηριγμα και να σταθει ορθο μεσα στο καρεκλακι.
- Αποφυγετε την τοποθετηση σακουλων ή άλλων βαριων αντικειμενων πανω στον δισκο, για να αποτρεψετε τυχον ανατροπη της καρεκλας.
- Εναν η καρεκλα φαγητου παραμεινει στον ηλιο για καποιο διαστημα, βεβαιωθειτε οτι εχε πρωτα κρωσει το πλαστικο καθισμα πριν τοποθετησετε το παιδι σας μεσα.
- Όλες οι ρυθμισεις της καρεκλας φαγητου πρεπει να διενεργουνται αποκλειστικα απο ενηλικα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προτεινουμε τον τακτικό καθαρισμό της καρέκλας φαγητού με ένα νωπό πανί ή σφουγγάρι και σαπούνι ή ήπιο καθαριστικό. μην χρησιμοποιείται στιλβωτικά, χλωρίνη ή διαλύτες. Μην εκθέτετε την καρέκλα σε βροχή, χιόνι, δυνατό ήλιο και υγρασία. Αποθηκεύστε την σε ξηρό μέρος.

Η ΚΑΡΕΚΛΑ ΦΑΓΗΤΟΥ ΑΥΤΗ ΕΝΑΡΜΟΝΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΡΟΤΥΠΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ EN 14988-1/2



VAŽNO: PAŽLJIVO PROČITATI OVE UPUTE PRIJE KORIŠTENJA STOLICE ZA HRANJENJE I SAČUVATI IH ZA BUDUĆE KONZULTACIJE.

Sigurnost vašeg djeteta može biti dovedeno u pitanje, ukoliko ne budete slijedili ove upute. **PAŽNJA!** nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora **PAŽNJA!** uvijek korigirajte sigurnosne pojaseve i, prije samog korištenja hranilice, uvjerite se da su pravilno montirani. **VAŽNO!** ne koristiti hranilicu u slučaju da svi njeni sastavni dijelovi nisu pravilno spojeni i učvršćeni. **VAŽNO:** nikada ne ostavljati hranilicu u blizini kamina, vatre ili nekog drugog izvora topline ili električne energije. **VAŽNO:** proizvođač „Cam il mondo del bambino S.p.A.“ zadržava pravo modificiranja proizvoda iz tehničkih ili komercijalnih razloga. **VAŽNO:** uvijek se koristiti originalnim proizvodom (onakvim kakav je izašao iz tvornice), u protivnom, proizvođač ne prihvaća odgovornost. U slučaju slomljenih ili nedostajajućih dijelova, preporučuje se uporaba originalnih dijelova koje opskrbljava proizvođač. **PAŽNJA!** ne koristiti proizvod u slučaju slomljenih, strganih ili nedostajajućih dijelova. **PAŽNJA!** ne koristiti proizvod ukoliko svi sastavni dijelovi nisu učvršćeni ili pravilno montirani. **PAŽNJA!** ne koristiti hranilicu ukoliko dijete nije u stanju sjediti samostalno. **UPOZORENJE!** Nikada ne koristite stolicu bez umetka za sjedenje kojeg opskrbljuje proizvođač.

SKLAPANJE HRANILICE

Hranilica je zapakirana u kutiji na vrlo kompaktan način. Izvadite hranilicu iz kartona i dvehite vezice na obje noge hranilice (slika 1.1). Izvadite dijelove (slika 1.2). Prije korištenja, molimo vas da nemontirane dijelove na slijedeći način:

OTVARANJE HRANILICE: povucite poslužavnik za jelo prema dolje (koji je učvršćen za cjelinu) i to na način da istovremeno proširite obje bočne strane (slika 2.1.) i zarotirate ga prema dolje (slika 2.2). Primite poslužavnik za jelo i, povucite polugu koja se nalazi ispod poslužavnika (detalj A), postavite iznad mali pladanj za jelo (slika 3.1.) koji treba lagano klizeći leći o odgovarajuće ležište (slika 3.2). Poslužavnik se može postaviti u 5 različitih položaja. Iza hranilice uhvatite nisku polugu X i povucite prema gore (slika 4.1). Hranilica će se automatski otvoriti zahvaljujući okviru košarice (slika 4.2). Okvir će «kliknuti» na mjesto kad se zaključa. Provjerite da je sigurnosni mehanizam zaključan prije nego što stavite dijete u hranilicu. (slika 4.3). **UPOZORENJE:** dio H je sigurnosni dio (detalj B).

POSTAVLJANJE KOŠARICE: namjestite košaricu uz pomoć posebnih zakački koje se nalaze na 4 ruba, vidi slike 5.1 i 5.2).

POSTAVLJANJE POJASA NA 5 TOČAKA I NAVLAKE ZA SJEDALO: provući gornji sigurnosni pojas «A» kroz otvore navlake na naslonu za leđa. Primiti donji dio pojasa oko struka «B» i umetnuti ga u otvore na navlaci. Spojiti sigurnosne kopče kako prikazuje slika 6. Umetnuti pojas između nogu i spojiti ga na kopču «C». Nakon toga provući navlaku za sjedalo na konstrukciju ispod naslona za noge, a zatim na gornji dio sjedala. Radi maksimalne udobnosti vašeg djeteta, sigurnosni se pojas može regulirati.

UPUTE ZA UPORABU

PODEŠAVANJE SJEDALA PO VISINI: radite gornjom polugom «Y» koja se nalazi na stražnjem dijelu naslona hranilice (slika 7). Na taj način ćete dobiti 6 različitih položaja po visini, podesivih prema potrebi. Ovo je neophodno samo kada se sjedalo spušta. **PAŽNJA:** Za podizanje sjedala, dovoljno

je povući prema gore kraj naslona za leđa.

PODEŠAVANJA NASLONA ZA LEĐA I ISTOVREMENO NASLONA ZA NOGE: radite nižom polugom «X» na naslonu hranilice (slika 8). Naslon za leđa i noge će se istovremeno prilagoditi, pretvarajući sjedalo u udobno ležište! Koristiti polugu samo kada trebate spustiti naslon za leđa. **PAŽNJA:** Kako biste ga vratili u okomiti položaj, samo ga lagano gurnite prema gore u jednom potezu. Dok to radite, vaše dijete može sigurno sjediti u hranilici!

SKLAPANJE HRANILICE: skinuti gornji poslužavnik pritišćući polugu ispod njega (slika 9). Na stražnjem dijelu hranilice, gurnite dva bočna gumba istovremeno i tako zatvoriti mali pladanj (slika 10.1) i okrećući poslužavnik prema gore (slika 10.2) dok ne začujete KLIK (slika 10.3). **PAŽNJA!** Mali pladanj se ne smije nikada ukloniti. Snizite hranilicu povlačeći gornju polugu «Y» prema dolje (slika 7). Stavite svoje stopalo na stražnji dio hranilice, uhvatite ručku košarice i povucite prema gore (slika 11.1). Gurnite ručku od sjedala i oslobodite ručku za oslobađanje naslona tako da se kopča za zaključavanje (slika 11.2) nađe iznad ručke košarice «X» (detalj C i D). Kako biste proizvod učinili kompaktnijom, objesite mali pladanj na stražnji dio hranilice (slike 12.1 i 12.2, detalj E). Hranilica je opremljena s 2 stražnja kotača s kočnicom. Kako biste je pomaknuli, potrebno je, dakle, podignuti hranilicu na stražnje kotače i prenijeti je kako prikazuje slika 13.1. **PAŽNJA!** Ako mičete hranilicu na neki drugi način, mogli biste oštetiti pod.

OSOBITOSTI

A) Novina kod ove hranilice je da se njome upravlja samo jednom rukom. Osim toga, može se jednostavno koristiti u svim svojim funkcijama, sprijeda za hranjenje i straga za mali odmor i pokretnost djeteta. Lagana je za upravljanje i praktična za korištenje jer nema potrebe za naglim saginjanjem koja štete leđima.

B) Hranilica nema oštrih rubova, zamki za prste ili opasnih mehanizama za dijete i korisnika. Svi su rubovi okrugli i svi mehanizmi zaštićeni da bi se izbjeglo ozljeđivanje djeteta i korisnika.

VAŽNE NAPOMENE:

- Nikada ne ostavljajte dijete u hranilici bez nadzora.
- Hranilicu koristiti isključivo kad je dijete u stanju samostalno sjediti i do 36 mjeseci (max. 15 kg).
- Dok je dijete u hranilici, koristiti uvijek pojas na pet točaka.
- Dok je dijete u hranilici, stražnji kotači moraju uvijek biti zakočeni. Nikada ne koristiti hranilicu na kosini, makar ste zakočili kotače. uvijek provjerite da se hranilica nalazi u stabilnom i vodoravnom položaju.
- Ne dopuštajte drugoj djeci da se igraju u blizini hranilice bez vašeg nadzora. Kada se hranilica koristi za igru, savjetujemo vam da je podesite u najniži položaj i da, pritom, provjerite i namjestite sigurnosni pojas, kao i pojas između nogu.
- Ne dozvolite vašem djetetu da bude nezavezano u hranilici jer bilo koji njegov nagli pokret može biti opasan. hranilicu postaviti u slobodan prostor, udaljenu od zida kako se dijete ne bi nogicama odguravalo. Udaljiti hranilicu od izvora topline i drugih opasnosti (štednjaka, električnih aparata, zavjesa, zidova, stepenica itd.).
- Izbjegavajte stavljati torbe ili teške stvari na gornji poslužavnik hranilice, radi njene stabilnosti.
- Ako je hranilica duže vrijeme izložena suncu, provjerite da li se je ohladila prije nego što nju stavite dijete.
- Hranilicu mora održavati isključivo odrasla osoba.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Savjetujemo vam da redovito čistite hranilicu mlakom vodom i blagim deterdžentom. Ne koristiti otapala. Čuvati proizvod na suhom mjestu. Ne izlagati proizvod atmosferskim pojavama kao što su kiša, snijeg, vlaga ili jako sunce.

U SKLADU SA NORMOM O SIGURNOSTI EN 14988-1/2



UPOZORNENIE: POZORNE SI PREČÍTAJTE NASLEDOVNÉ INŠTRUKCIE A USCHOVAJTE ICH K NESKORŠIEMU NAHLIADNUTIU.

Bezpečnosť vášho dieťaťa môže byť ohrozená, ak nebudete postupovať podľa návodu. varovanie: nikdy nenechávajte svoje dieťa v stoličke bez dozoru! **UPOZORNENIE:** popruhy vždy používajte! pred použitím sa presvedčte, či sú popruhy správne pripevnené a zaistené. **UPOZORNENIE:** nepoužívajte vysokú stoličku kým nie sú všetky súčasti správne pripevnené a zaistené. **UPOZORNENIE:** zaistite, aby stolička nebola v blízkosti sporákov, elektrických zariadení, krbov, závesov a stien ak je v nich dieťa umiestnené–aby sa predišlo postaveniu v stoličke. **UPOZORNENIE:** cam il mondo del bambino má všetky práva na vylepšenie výrobku z technických a komerčných dôvodov. **UPOZORNENIE:** používajte túto stoličku len na účely pre ktoré bola vyrobená. Nepoužívajte stoličku, ak sú súčasti alebo kovanie opotrebované, poškodené alebo chýbajú. Výrobcom neschválené doplnky, príslušenstvo alebo náhradné diely sa nesmú používať. Poškodenú stoličku nepoužívajte. Chybné diely vymeňte. **UPOZORNENIE:** nepoužívajte stoličku, ak sú súčasti alebo kovanie opotrebované, poškodené alebo chýbajú. **UPOZORNENIE:** nepoužívajte vysokú stoličku kým nie sú všetky súčasti správne pripevnené a zaistené. **UPOZORNENIE:** stoličku nepoužívajte, kým sa dieťa nevie samostatne posadiť. **UPOZORNENIE:** Stoličku nikdy nepoužívajte bez polstrovania dodaného výrobcom alebo dovozcom.

MONTÁŽ STOLIČKY:

Odstráňte igelitový obal /obr.1.1/ Vyberte všetky componenty /obr. 1,2/ Pred montážou sa uistite o kompletnosti všetkých častí.

OTVORENIE STOLIČKY: Odstráňte obidva bezpečnostné pásy po nasadení podstavcov. Mini pult sklopte dole /obr.2.2/ tak, že súčasne rozťahnete obidve strany /obr.2.1/. Pre nasadenie hlavného pultu na minipult uveďte do činnosti páčku pod hlavným pultom /časťA/, nasadte ho na minipult /obr.3.1/ a zasuňte /obr.3.2/ Pult sa dá nastaviť do 5-ich rôznych polôh. Postavte sa za stoličku a uveďte do činnosti spodnú páčku „X“ ťahaním nahor /obr. 4,1/. Stolička sa automaticky rozloží vďaka mechanizmu košíka /obr.4.2/, ktorý po rozložení zaklapne. Pred umiestnením dieťaťa do stoličky sa presvedčte, či sú poistky úplne zaistené /obr. 4.3/. **UPOZORNENIE:** časť „H“ je bezpečnostný komponent /časť B/.

PRIPEVNENIE KOŠÍKA: Pripevnite košík pomocou príslušných háčikov obr. 5.1 a obr. 5.2.

PRIPEVNENIE 5-BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÉHO PÁSU: prevlečte bezpečnostné pásy „A“ a „B“ príslušnými otvormi v PVC poťahu a otvormi v operadle a zapnite spony podľa obr. 6. Stlačením zámku rozopnite pás a prispôbte dĺžku pre pohodlie dieťaťa. Nasadte PVC poťah na sedadlo a pripevnite k hornej časti sedadla. **UPOZORNENIE:** ak chcete sedák zdvihnúť, zatiahnite nahor na okraj operadla.

NÁVOD NA POUŽITIE

NASTAVENIE OPERADLA A PODNOŽKY: uveďte do činnosti spodnú páčku umiestnenú na zadnej strane operadla obr. 8. Používajte páčku len pri sklopení operadla. **UPOZORNENIE:** Keď ju chcete zdvihnúť, operadlo ťahajte hore jemným pohybom, pričom dieťa môže sedieť bezpečne v stoličke.



ZLOŽENIE STOLIČKY: Odmontujte hlavný pult po stlačení páčky na jeho spodnej strane obr. 9, postavte sa za stoličku, stlačte zároveň 2 tlačidlá po stanách obr. 10.1. a otáčajte nimi pult obr. 10.2 kým nezapadnú 10.3. Posuňte stoličku dolu obr. 7 páčky Y. Pristúpte zadnú časť stoličky, uchopte rukoväť na zadnej strane košíka, stlačte mechanizmus rukoväte a ťahajte smerom nahor obr. 11.1 kým nezapadne do špeciálneho háčku na operadle obr. 11.2 časť C a D. Nohy stoličky sa automaticky zložia. Pre ušetrenie miesta zloženej stoličky zaveste veľký pult na zadnú stranu stoličky obr. 12.1. a 12.2 časť E. Stolička má dve zadné kolesá s brzdami. K pohybu je nevyhnutné nakloniť stoličku mierne dozadu a používať dve zadné kolesá – ako je ukázané na obrázku 13.1. **UPOZORNENIE:** pri inom spôsobe prepravy stoličky môžete poškodiť podlahu.

ŠPECIFIKÁCIE:

A/ Inováciou tejto stoličky sme dosiahli to, že každý pohyb môže byť uskutočnený iba jednou rukou a ponúka maximálne pohodlie pri používaní. Ľahšie pristúpite k stoličke spredu, pri krmení a zozadu pri nastavení. Stoličku môžete obsluhovať bez akéhokoľvek napätia v chrbáte a bez nepohodlných pohybov.

B/ Táto stolička nemá žiaden ostrý okraj, hranu alebo nebezpečné mechanizmy, kde by sa mohlo dieťa alebo užívateľ zachytiť alebo poraniť. Všetky okraje sú hladké a všetky mechanizmy sú dobre skryté a chránené.

UPOZORNENIE:

- Nikdy nenechávajte svoje dieťa v stoličke bez dozoru.
- Stoličku doporučujeme používať pre dieťa vo veku od 5 do 36 mesiacov do hmotnosti max 15 kg. Stolička je určená pre jedno dieťa. Stoličku nepoužívajte, kým sa dieťa nevie samostatne posadiť.
- Všetky bezpečnostné pásy musia byť použité vždy, keď je dieťa v stoličke umiestnené.
- Ak je vaše dieťa v stoličke, vždy sa uistite, či je zabrzdená. Nikdy nepoužívajte stoličku na šikmom povrchu i v prípade použitia brzdy. uistite sa, či je stolička umiestnená na stabilnom a rovnom povrchu.
- Nedovoľte iným deťom, aby sa hrali v blízkosti stoličky bez vášho dozoru. Keď je stolička používaná na hranie, doporučujeme nastaviť výšku do najnižšej polohy. Uistite sa, či je bezpečnostný pás správne utiahnutý a pásik medzi nohami je nasadený.
- Nedovoľte dieťaťu, aby sa prudko pohybovalo v stoličke, nakoľko každý náhly alebo prudký.
- pohyb by mohol byť nebezpečný. nedovoľte dieťaťu stáť na stoličke. zaistite, aby stolička nebola umiestnená v blízkosti sporákov, elektrických zariadení, krbov, závesov a stien ak je.
- Dieťa v stoličke umiestnené, aby sa zabránilo postaveniu dieťaťa na nohy. Nekladte tašky alebo ďalšie ťažké predmety na pult stoličky, nakoľko by mohlo dôjsť k destabilizácii stoličky.
- Ak necháte stoličku vonku na slnku dlhšiu dobu, uistite sa, či je studená predtým ako tam dieťa posadíte.
- táto stolička musí byť ovládaná výhradne dospelou osobou.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Čistite vlažnou vodou alebo špongiou použitím mydla alebo iného jemného saponátu. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky! Nevystavujte dažďu, snehu, silnému slnečnému pôsobeniu a vlhkosti! Skladujte v suchom priestore!

VÝROBOK SPLŇA EURÓPSKU BEZPEČNOSTÚ NORMU EN 14988-1/2

BELANGRIJK: BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR LATER GEBRUIK.

BELANGRIJK: LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG VOORALEER U DE HOGE STOEL GEBRUIKT.

U kan de veiligheid van uw kind in gevaar brengen als u deze instructies niet opvolgt!

WAARSCHUWING! Laat uw kind nooit onbewaakt achter. **WAARSCHUWING:** Het harnas moet steeds gebruikt worden, controleer steeds of het goed gemonteerd en vastgemaakt werd voor het gebruik. **WAARSCHUWING!** Gebruik deze hoge stoel enkel als alle delen correct gemonteerd en aangepast werden.

WAARSCHUWING! Gebruik deze hoge stoel nooit in de buurt van open vuur of andere soorten van warmtebronnen en elektriciteitsvoorzieningen. **BELANGRIJK!** Cam il Mondo del Bambino S.p.A. behoudt zich het recht om op gelijk welk ogenblik nodige veranderingen aan te brengen aan het product voor commerciële of technische redenen. **BELANGRIJK!** Dit product mag enkel gebruikt worden waarvoor het ontworpen werd. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor elke vorm van verkeerd gebruik. Gebruik geen vervangstukken die niet aanbevolen of afgeleverd worden door Cam il Mondo del Bambino S.p.A. Het gebruik van niet-goedgekeurde vervangstukken kunnen de hoge stoel onveilig maken.

BELANGRIJK: gebruik de hoge stoel niet als er delen ontbreken, delen stuk zijn of misvormd. **BELANGRIJK:** Gebruik de hoge stoel niet als er delen niet goed geplaatst werden en corrigeer dit. **WAARSCHUWING!** Deze stoel mag pas gebruikt worden als het kind alleen rechtop kan zitten. **WAARSCHUWING!** Gebruik de hoge stoel nooit zonder zitkussen, meegeleverd door de fabrikant.

BELANGRIJK: gebruik de hoge stoel niet als er delen ontbreken, delen stuk zijn of misvormd. **BELANGRIJK:** Gebruik de hoge stoel niet als er delen niet goed geplaatst werden en corrigeer dit. **WAARSCHUWING!** Deze stoel mag pas gebruikt worden als het kind alleen rechtop kan zitten. **WAARSCHUWING!** Gebruik de hoge stoel nooit zonder zitkussen, meegeleverd door de fabrikant.

BELANGRIJK: gebruik de hoge stoel niet als er delen ontbreken, delen stuk zijn of misvormd. **BELANGRIJK:** Gebruik de hoge stoel niet als er delen niet goed geplaatst werden en corrigeer dit. **WAARSCHUWING!** Deze stoel mag pas gebruikt worden als het kind alleen rechtop kan zitten. **WAARSCHUWING!** Gebruik de hoge stoel nooit zonder zitkussen, meegeleverd door de fabrikant.

DE HOGE STOEL MONTEREN

Deze hoge stoel werk op een zeer compacte manier verpakt. Haal de hoge stoel uit het karton en verwijder alle folie (fig. 1.1). Neem er alle onderdelen uit (fig. 1.2). Monteer alle losse delen eerst voor het monteren van de hoge stoel zoals beschreven.

De hoge stoel openen: Laat het vast dienblad geleidelijk zakken (fig. 2.2) terwijl u beide zijden opent (fig. 2.1). Om het grotere dienblad te monteren trekt u aan de hendel onder de voorkant van het dienblad (deel A), plaatst u het op het vaste kleinere dienblad (fig. 3.1) en schuift u het erop (fig. 3.2). Het dienblad kan in 5 verschillende posities gezet worden. Grijp de laagste hendel X achteraan de hoge stoel en trek het naar boven (fig. 4.1). De hoge stoel zal zich automatisch openen (fig. 4.2). U hoort een "klik" als het frame op zijn plaats zit.

Zorg ervoor dat de slotjes goed vast zitten voor u uw kind in de hoge stoel zet (fig. 4.3).

WAARSCHUWING: deel "H" is een veiligheidsonderdeel (deel B).

Het mandje plaatsen: Zet het mandje op het frame. Schuif de lussen aan elke hoek over de haakjes aan het frame (fig. 5.1) en (fig. 5.2).

Het 5-puntsharnas en het zitkussen installeren.

Steek de riemen "A" in de bovenste gleuven van het zitkussen, gevolgd door de riemen van het buikharnas "B". Maak dit vast aan de gesp zoals aangegeven in figuur 6. Steek het riempje voor tussen de beentjes in het zitkussen en maak het vast aan gesp "C". Maak het zitkussen eerst vast aan de onderkant van de stoel, daarna aan de rugleuning. Voor het comfort van uw kind kan het harnas aangepast worden.

INSTRUCTIES

DE HOOGTE AANPASSEN

Om de hoge stoel lager te zetten (in 1 van de 6 posities) gebruikt u hendel "Y", die u terugvindt op de achterkant van de rugleuning (fig. 7). Hendel "Y" mag u enkel gebruiken om de hoge stoel lager te zetten.

AANDACHT: om de hoge stoel te verhogen trekt u gewoon aan de bovenste rand van het zitje.

DE RUGLEUNING EN VOETSTEUN AANPASSEN

Gebruik hendel "X" aan de achterkant van de rugleuning (fig. 8). De rugleuning en de voetsteun

veranderen gelijktijdig van positie waardoor het veranderd in een comfortabele plaats voor uw kind om een dutje te doen. Gebruik de hendel enkel om de rugleuning te verlagen. **AANDACHT:** Om de rugleuning terug rechtop te zetten duwt u gewoon met 1 hand, rustig de rugleuning naar boven. Het is veilig voor uw kind om in de hoge stoel te blijven zitten wanneer u de hoogte aanpast.

DE HOGE STOEL VOUWEN

Verwijder grote dienblad door aan de hendel eronder te trekken en schuif het dienblad er tegelijkertijd af (fig. 9). Ga achter de hoge stoel staan en duw tegelijkertijd op de 2 knoppen van het kleinere dienblad (fig. 10.1). Draai het dienblad naar hoog tot u een "klik" hoort. (fig. 10.2 & 10.3). **WAARSCHUWING:** het kleine dienblad mag nooit van de hoge stoel verwijderd worden. Verlaag de hoge stoel door middel van de bovenste hendel "Y" en schuif naar beneden. Plaats uw voet op het achterste deel van het frame van de hoge stoel, grijp de hendel achteraan het mandje en trek dit omhoog terwijl u de stoel dicht duwt (fig. 11.1). Om het mandje vast te steken, trekt u hendel "X" omhoog en klikt u het mandje erin zodat de sluitpin van hendel "X" over de hendel van het mandje gaat (fig. 11.2) deel C & D. Om de hoge stoel nog compacter te maken, kan je het grootste dienblad achteraan de hoge stoel hangen (fig. 12.1 en fig. 12.2; deel E). De hoge stoel is voorzien van 2 achterwielen met remmen zoals getoond in fig. 13.1. **AANDACHT!** Uw vloer kan beschadigd worden als u de hoge stoel op een andere manier verplaatst.

SPECIFICATIES

A) Het nieuwe aan deze hoge stoel is dat elke beweging kan uitgevoerd worden met 1 hand en op deze manier een maximum gebruiksgemak biedt. U kan zo dicht bij de voorkant komen om het kind eten te geven of achteraan aanpassingen aan de stoel doen. U kan de hoge stoel gebruiken zonder dat u daarvoor oncomfortabele bewegingen moet maken of de rug extra belasten.

B) Deze hoge stoel heeft **GEEN** scherpe randen waar u of het kind zich kan aan snijden alsook geen gevaarlijke mechanismen waar de vingers klem tussen kunnen geraken. Alle randen zijn afgerond en alle mechanismen zitten goed opgeborgen en beveiligd.

WAARSCHUWINGEN!

- laat uw kind nooit alleen achter in de hoge stoel.
- het gebruik van deze stoel wordt aangeraden voor kinderen tot 36 maanden die niet meer dan 15 kg wegen en voor kinderen die zelfstandig recht kunnen zitten.
- gebruik steeds het vijfpuntsharnas
- zorg dat de achterste remmen steeds op staan als uw kind in de hoge stoel zit. Gebruik de hoge stoel nooit op een licht hellend vlak. Ook niet als de remmen op staan. De hoge stoel moet steeds gebruikt worden op een horizontaal, plat vlak.
- laat geen andere kinderen dicht bij de hoge stoel spelen zonder toezicht. Als de hoge stoel gebruikt wordt om in te spelen raden wij u aan de stoel in de laagste positie te zetten. Zorg er ook voor dat het vierpuntsharnas en het riempje tussen de beentjes goed vast zitten.
- laat uw kind niet toe om zich vrij te bewegen in de hoge stoel. Elke onregelmatige beweging kan een gevaar betekenen voor uw kind. Plaats de hoge stoel nooit in de buurt van andere objecten zoals kachels, elektrische apparaten, haarden, gordijnen en muren. Zo kan het kind zich hier niet aan optrekken en op de benen gaan staan.
- plaats geen zakken of andere zware voorwerpen op het dienblad. Dit kan de hoge stoel doen kantelen.
- laat de stoel eerst afkoelen voor je uw kind in de stoel zet als deze lange tijd in de zon heeft gestaan.
- alle aanpassingen aan de stoel moeten steeds door een volwassene uitgevoerd worden. Om de hoge stoel schoon te maken raden wij u aan een vochtige doek of spons met een zachte detergent te gebruiken. Gebruik geen oplos-, bleek- of schuurmiddelen. Laat de stoel niet in de regen, sneeuw, sterk zonlicht of vochtigheid staan. Berg de stoel in een droge plaats op.

DEZE STOEL IS CONFORM DE EUROPESE VEILIGHEIDSNORM EN 14988-1/2.

WAŻNE: ZACHOWAĆ DLA PÓŹNIEJSZEJ KONSULTACJI.

WAŻNE: PRZED UŻYCIEM UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

KRZESEŁKO: Bezpieczeństwo dziecka może być narażone na niebezpieczeństwo jeśli przedstawione tutaj instrukcje nie będą przestrzegane.

UWAGA! Nigdy nie pozostawiać waszego dziecka bez opieki. **UWAGA!** Zawsze używać pasów bezpieczeństwa i, przed użyciem należy upewnić się, czy są one prawidłowo zamontowane i wyregulowane. **WAŻNE!** Nie używać krzeselka w przypadku gdy wszystkie jego części nie będą poprawnie zamontowane i wyregulowane. **WAŻNE:** nigdy nie stawiać krzeselka w pobliżu źródeł ciepła takich jak kominek, ogień, lub innego źródła ciepła elektrycznego. **WAŻNE:** producent CAM il mondo del bambino S.p.A. zastrzega sobie prawo do zmian w produkcji z przyczyn natury technicznej lub handlowej. **WAŻNE:** używać zawsze produktu zgodnie z tym jak został wyprodukowany; w przeciwnym razie firma nie ponosi odpowiedzialności. W przypadku zepsutych lub brakujących części zaleca się używanie wyłącznie oryginalnych części zamiennych dostarczonych przez producenta. **UWAGA!** Nie używać krzeselka w przypadku gdy wszystkie elementy nie są prawidłowo złożone i wyregulowane. **UWAGA!** Nie używać krzeselka jeśli dziecko nie jest w stanie przyjąć samodzielnie pozycji siedzącej. **UWAGA!** Nigdy nie używać krzeselka bez pokrowca wewnętrznego dostarczonego przez producenta.

MONTAŻ KRZESEŁKA:

Krzeselko jest zapakowane i ułożone w pudełku w sposób bardzo kompaktowy. Należy wyjąć krzeselko z pudełka, następnie zdjąć ochronną osłonę (RYS 1.1). Wyjąć elementy (FIG 1.2). Przed użyciem zmontować części, które nie są jeszcze zmontowane w następujący sposób:

JAK ROZŁOŻYĆ KRZESEŁKO: ustawić we właściwej pozycji mały stoliczek (ten zamocowany do struktury krzeselka) rozszerzając jednocześnie boczne ścianki stolika. (RYS. 2.1.) A tym samym przesuwając go w kierunku do dołu. Następnie wziąć tackę na posiłki i uaktywnić dźwignię znajdującą się na tacce (CZĘŚĆ A) wsuwając ją na mały stoliczek (RYS 3.1) a w konsekwencji w odpowiednie otwory (RYS. 3.2).

Tacka może być regulowana w 5 różnych pozycjach. Ustawiając tylnią część krzeselka, chwycić przednią dźwignię „X” i pociągnąć ją w kierunku do góry (RYS. 4.1). Krzeselko rozłoży się automatycznie dzięki elastycznej strukturze koszyka (RYS. 4.2). Upewnić się czy nastąpiło kliknięcie, co oznacza jej całkowite przyłączenie do krzeselka (RYS. 4.3).

UWAGA: element „H” jest elementem bezpieczeństwa (CZĘŚĆ B).

JAK ZAMONTOWAĆ KOSZYK: Przyczepić koszyk poprzez zaczepienie go w odpowiednich otworach znajdujących się na każdym z 4 brzegów (zob. RYS. 5.1 i RYS 5.2).

JAK PRZYCZEPIĆ PASY 5 PUNKTOWE ORAZ POKROWIEC WEWNĘTRZNY: górne pasy bezpieczeństwa „A” przytwierdzone do oparcia przełożenie przez otwory w pokrowcu wewnętrznym. Następnie należy wziąć pasy wewnętrzne (ilustracja B) i przełożyć je przez otwory pokrowca. Zaczepić sprzączki do karabinków postępując zgodnie ze wskazówkami na RYS. 6. Wsunąć pasy separatora nówek w pokrowiec i zaczepić odpowiednio karabinek do sprzączki „C”. Następnie wsunąć pokrowiec w część dolną w separator nówek i naciągnąć górną część pokrowca na oparcie. Dla lepszego komfortu dziecka pasy mogą być regulowane.

INSTRUKCJE OBSŁUGI:

Jak regulować wysokość krzeselka: uruchomić dźwignię górną „Y” umieszczoną z tyłu oparcia krzeselka (RYS. 7). W ten sposób otrzymuje się 6 różnych pozycji wysokości, w zależności od potrzeby. Ta czynność jest konieczna kiedy regulowana jest wysokość w kierunku od góry do dołu.

Jak wyregulować oparcie i podnózek, które są zsynchronizowane: uruchomić dźwignię



wewnętrzna „X” znajdującą się na oparciu krzeselka (RYS. 8). Oparcie i podnózek można regulować jednocześnie. Ten zsynchronizowany mechanizm przekształca siedzisko w prawdziwe i wygodne łóżeczko! Uruchamiać dźwignię gdy jedynie zachodzi potrzeba złożenia oparcia krzeselka.

UWAGA: aby przywrócić je do pozycji pionowej wystarczy przesunąć je jedną ręką w kierunku do góry. Podczas gdy wykonujecie tę czynność wasze dziecko może spokojnie siedzieć w krzeselku.

JAK ZŁOŻYĆ KRZESIELKO: wysunąć stoliczek aktywując dźwignię, która znajduje się pod nim (RYS.9). Ustawić się z tyłu krzeselka. Ustawić mały stoliczek do pozycji złożenia, jednocześnie naciskając boczne przyciski (rys 10.1) i tym samym ustawiając stoliczek w kierunku do góry (RYS. 10.2) aż go „kliknięcia” (RYS. 10.3). **UWAGA!** Stoliczek nigdy nie może zostać zdjęty. Obniżyć krzeselko uruchamiając dźwignię górną „Y” i tym samym przesuwając ją w kierunku do dołu. Oprzeć stopę na tylnej podstawie, chwycić rączkę znajdującą się w tylnej części koszyka, odblokować zabezpieczenie i pociągnąć do góry (RYS. 11.1). Aby zaczepić rączkę w celu całkowitej blokady specjalnego zaczepu (RYS 11.2), znajdującego się z tyłu oparcia, należy aktywować dźwignię wewnętrzną „X” w kierunku do góry. (CZĘŚĆ C I CZĘŚĆ D). Dla lepszego złożenia produktu, zaczepić taczkę na specjalnym uchwycie znajdującym się z tyłu koszyka (RYS. 12.1 i RYS. 12.2; CZĘŚĆ E). Krzeselko posiada 2 kółka tylnie wraz z hamulcem. Aby przesunąć krzeselko, niezbędne jest przesunięcie go na tylnich kółkach i ustawienie go w żądanym miejscu tak jak na RYS. 13.1.

UWAGA! Przesuwanie krzeselka w inny niż wskazany sposób może doprowadzić do zniszczenia podłogi.

WŁAŚCIWOŚCI:

A) Nowatorstwo krzeselka polega na tym, że obsługuje się je jedną ręką. Ponadto, pozwala na swobodne korzystanie z wszystkich funkcji, związanych zarówno z posiłkami jak wypoczynkiem oraz sterownością dziecka. Użytkownik może bardzo sprawnie operować krzeselkiem unikając niewygodnych dla kręgosłupa ruchów.

B) Krzeselko NIE posiada ostrych krawędzi, części uciętych, ani żadnego niebezpiecznego mechanizmu czy też miejsc niebezpiecznych zarówno dla paluszków dziecka jak i palców użytkownika. Wszystkie powierzchnie krzeselka są zaokrąglone a mechanizmy działania dobrze zabezpieczone.

UWAGI:

- Nigdy nie pozostawiajcie waszego dziecka bez nadzoru.
- Używajcie krzeselka od momentu gdy wasze dziecko jest w stanie siedzieć samodzielnie aż do 36 miesiąca (max.15 kg).
- Zawsze używać pasów 5 punktowych gdy dziecko siedzi w krzeselku.
- Zawsze gdy dziecko siedzi w krzeselku zabezpieczcie hamulcem tylnie kółka. Nigdy nie używać fotelika na powierzchni pochyłej, nawet w przypadku załączonego hamulca; powierzchnia, na której jest ustawione krzeselko musi być zawsze płaska i w horizontalna.
- Uważajcie na inne dzieci znajdujące się w pobliżu krzeselka: nie pozwólcie im bawić się bez waszego nadzoru. Kiedy krzeselko zostaje użyte do zabawy, zaleca się wyregulować je do pozycji nieco niższej, zawsze jednak przypinając pasami dziecko i używając separatora nówek, w który krzeselko jest wyposażone.
- Nie pozwólcie by wasze dziecko pozostawało samo w krzeselku. Ustawiać krzeselko w na większej przestrzeni aby zapobiec przesunięciu podczas aktywowania dźwigni nogą.
- Trzymać dziecko z daleka od źródła ciepła jak również unikać niebezpiecznych sytuacji (piecyki, kominki, urządzenia elektryczne, zastawy, ściany, schody, itd.).
- Unikać kładzenia toreb lub innych ciężarów na stoliczku krzeselka, gdyż mogą doprowadzić do utraty stabilności.
- Jeśli pozostawicie krzeselko wystawione przez dłuższy czas na słońce, doprowadzicie je do temperatury pokojowej zanim posadzicie w nim dziecko.
- Wszystkie ustawienia krzeselka mogą być dokonywane jedynie przez osoby dorosłe.

Utrzymanie w czystości i higienie.

Zaleca się regularne czyszczenie krzeselka ciepłą wodą z mydłem. Nie używać rozpuszczalników. Produkt przechowywać w suchym miejscu. Nie wystawiać artykułu na działanie czynników atmosferycznych takich jak woda, deszcz, śnieg, wilgoć czy też silne słońce.

ZGODNE Z WYMOGAMI BEZPIECZEŃSTWA WEDŁUG DYREKTYWY EN 14988-1/2.



POMEMBNO: SHRANITE NAVODILA ZA KASNEJŠO UPORABO.

POMEMBNO: PRED UPORABO VIŠOKEGA OTROŠKEGA STOLČKA SKRBNO PREBERITE NAVODILA.

Z neupoštevanjem teh navodil lahko resno ogrozite varnost vašega malčka. **OPOZORILO!** Malčka v stolčku nikoli ne pustite samega, brez nadzora. **OPOZORILO!** Vedno ga pripnite z varnostnim pasom. Pred uporabo preverite, če je varnostni pas pravilno nameščen in montiran. **OPOZORILO!** Stolček uporabljajte le v primeru, če so vsi sestavni deli pravilno montirani in nastavljeni. **OPOZORILO!** Ne postavljajte ga v bližino ognja ter električnih ali drugih virov ogrevanja. **POMEMBNO!** Proizvajalec Cam il mondo del bambino S.p.A. si pridržuje vse pravice, da iz tehničnih ali komercialnih razlogov kadarkoli spremeni izdelek. **POMEMBNO!** Stolček morate uporabljati izključno za namene, za katere je bil izdelan. V primeru kakršnihkoli sprememb proizvajalec ne sprejema nikakršne odgovornosti. Uporabljajte le nadomestne dele, ki jih dobavlja ali priporoča proizvajalec, saj lahko nepreizkušeni deli zmanjšajo varnost stolčka. **POMEMBNO!** Če kak del manjka, če je polomljen ali poškodovan, stolčka ne uporabljajte. **POMEMBNO!** Visok otroški stolček za hranjenje uporabljajte le v primeru, če so vsi deli pravilno montirani in prilagojeni. **OPOZORILO!** Stolčka ne uporabljajte toliko časa, dokler vaš malček ne bo znal sedeti sam, brez pomoči. **OPOZORILO!** Stolčka nikoli ne uporabljajte brez sedežne prevleke, ki jo dobavi proizvajalec.

SESTAVA VIŠOKEGA STOLČKA

Stolček je pakiran zelo kompaktno. Vzemite ga iz kartona in odstranite zaščitno folijo (skica 1.1). Odstranite vse dele iz embalaže (skica 1.2). Pred uporabo preverite, če ste vse nesestavljene dele montirali tako kot je opisano.

RAZTEGNITEV STOLČKA: Malo fiksno mizico prestavite v zelen položaj tako, da istočasno razširite obe stranici in mizico obrnete navzdol (skica 2.2). Za namestitev večje mizice za hranjenje potegnite nazaj ročico pod sprednjim delom mizice (DEL A), jo namestite na manjšo fiksno mizico (skica 3.1) in jo potisnite na stranici manjše mizice (skica 3.2). Mizico lahko montirate v 5 različnih položajev. Stopite za stolček, primate spodnjo ročico "X" in jo potegnite navzgor (skica 4.1). Stolček se bo raztegnil avtomatsko (skica 4.2). Okvir se zatakne s "klikom". Preden malčka namestite v stolček, preverite, če so vsa varovala dobro zataknjena (skica 4.3). **OPOZORILO:** Element "H" je varnostni element (DEL B).

PRITRDITEV MREŽASTE KOŠARE: Mrežasto košaro pritrdite tako, da tkanino na vseh štirih vogalih nataknete na okvir. Tkanino nataknete na kljukice na vogalih okvirja (skica 5.1) in (skica 5.2).

PRITRDITEV 5-TOČKOVNEGA VARNOSTNEGA PASU IN SEDEŽNE PREVLEKE: Ramenska pasova "A" napeljite skozi zgornji zarezi v sedežni blazini, nato skozi zarezi napeljite še trebušna pasova "B". Zataknite jih v zaponko kot je prikazano na skici 6. Koračni pas napeljite skozi zarezo v sedežni blazini in ga zataknite v zaponko "C". Sedežno prevleko nataknite najprej na sedežni del in šele nato na naslonjalo sedeža. Za maksimalno udobje malčka lahko varnostni pas še ustrezno naravnate.

NAVODILA ZA UPORABO

Nastavitev višine sedeža: za znižanje stolčka v enega od 6 možnih položajev uporabite ročico "Y" na zadnji strani naslonjala sedeža (skica 7). Ročico "Y" uporabite le za znižanje sedeža. Na ta način lahko nastavite 6 različnih višin sedeža. Če želite sedež spet dvigniti, enostavno primate

zgornji rob naslonjala in ga potegnite navzgor.

NASTAVITEV NASLONJALA IN OPORE ZA NOGE: Za nastavitev uporabite spodnjo ročico "X" na zadnji strani naslonjala stolčka (skica 8). Istočasno nastavitev naslonjala in opore za noge spremeni sedež v udobno mesto za prijeten malčkov dremež! Ročico premaknite le takrat, ko želite nagniti naslonjalo stolčka. **POZOR:** Če želite naslonjalo spet postaviti pokonci, z eno roko nežno potegnite naslonjalo navzgor. Pri tem lahko vaš malček varno ostane v stolčku.

ZLAGANJE VISOKEGA STOLČKA: Pritisnite na spodnjo ročico in istočasno odstranite večjo mizico za hranjenje (skica 9). Postavite se za stolček, istočasno pritisnite 2 gumba ob straneh manjše mizice (skica 10.1) in obrnite mizico navzgor, da se zatakne. Pri tem morate slišati KLIK (skica 10.2) (skica 10.3). **OPOZORILO:** Manjše mizice ne smete nikoli odstraniti s stolčka! S pomočjo zgornje ročice "Y" spustite stolček v najnižji položaj. Stopite z nogo na zadnji del stolčka, primite ročaj mrežaste košare, sprostite varnostni mehanizem in potegnite celoten stolček navzgor (skica 11.1). Za fiksiranje košare potegnite navzgor ročico "X" in jo zatakните tako, da se bo varnostni zatič (skica 11.2) zataknil preko ročaja košare (skica 11.2) ELEMENTA C in D. Da bo stolček še bolj kompakten, obesite večjo mizico na zadnjo stran stolčka (skica 12.1 in skica 12.2 - ELEMENT E).

Visok otroški stolček je opremljen z 2 zadnjima kolescema z zavorami. Če ga želite premakniti, morate obvezno dvigniti sprednji del stolčka in ga potiskati s pomočjo 2 zadnjih koles kot je prikazano na skici 13.1. **POZOR!** Če boste stolček premikali drugače, lahko poškodujete tla.

POSEBNOSTI STOLČKA

A) Novost tega visokega stolčka je v tem, da ga lahko predstavljate samo z eno roko in da je izjemno enostaven za uporabo. Stolček je dostopnejši spredaj, da lažje nahranite malčka in zadaj, da stolček lažje prilagajate. Stolček lahko uporabljate brez nepotrebne naprežanja in brez kakršnihkoli neudobnih gibov.

B) Ta stolček NIMA ostrih, koničastih robov ali nevarnih mehanizmov, ki bi lahko ogrožali malčka ali njegove starše. Vsi robovi so zaobljeni in gladki, mehanizmi pa dobro skriti in zaščiteni.

OPOZORILA!

- Malčka v stolčku nikoli ne pustite samega, brez nadzora.
- Stolček je namenjen malčkom do 36 mesecev starosti, ki ne tehtajo več kot 15 kg in malčkom, ki že znajo sedeti sami.
- Vedno uporabite 5-točkovni varnostni pas.
- Ko je malček v stolčku, vedno pritisnite zavore na zadnjih kolescih. Stolčka nikoli ne postavljajte na nagnjene površine, pa čeprav ste zategnili zavore. Vedno ga postavite na ravno, vodoravno površino.
- Ne dovolite drugim otrokom, da bi se brez vašega nadzora igrali v bližini stolčka. Kadar stolček uporabljate za igranje, ga vedno nastavite v najnižji položaj, pazite, da bo 5-točkovni varnostni pas ustrezno zategnjen in da bo nameščen tudi koračni pas.
- Ne dopustite, da se vaš malček preveč svobodno giblje v stolčku, saj je lahko vsak napačen gib nevaren. Stolčka nikoli ne postavljajte v bližino peči, električnih ali plinskih naprav, ognja, zaves in sten, na katere bi se malček lahko oprl z nogami.

Na mizico ne nalagajte torb ali drugih težkih predmetov, ker tako ogrozite stabilnost stolčka.

- Če je stolček stal dalj časa na soncu, počakajte da se ohladi, preden vanj namestite malčka.
 - Vse nastavitve stolčka lahko opravijo le odrasli. Čiščenje in nega.
- Priporočamo, da stolček redno čistite z vlažno krpo ali gobo, ki ste jo navlažili s toplo milnico ali blagim detergentom. Ne uporabljajte topil, belil ali grobih čistil. Stolčka ne izpostavljajte dežju, snegu, premočnim sončnim žarkom ali vlagi.

Hranite ga v suhem prostoru.

VISOK OTROŠKI STOLČEK USTREZA VSEM ZAHTEVAM EVROPSKEGA VARNOSTNEGA STANDARDA EN 14988-1/2



ВАЖНО: ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

ВАЖНО: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА НА СТОЛЧЕТО ЗА ХРАНЕНЕ.

Безопасността на Вашето дете може да изложена на риск, ако не спазвате тези инструкции. **Предупреждение!** Никога не оставяйте детето без надзор от възрастен! **Предупреждение!** Винаги използвайте обезопасителните колани. Преди употреба винаги проверявайте изправността и правилното монтиране на коланите. **Предупреждение!** Всички части трябва да бъдат правилно монтирани и регулирани. **Предупреждение!** Никога не използвайте столчето за хранене в близост до открит огън или други източници на топлина, или електрическо захранване. **ВАЖНО:** SAM il mondo del bambino S.p.A. си запазва правото да извършва необходими промени на продукта по всяко време поради търговски или технически причини. **ВАЖНО:** Да се използва по предназначение. Ако продуктът не се използва по предназначение, производителят не поема никаква отговорност. Не използвайте резервни части, които не са препоръчани или предоставени от SAM il mondo del bambino S.p.A., тъй като това може да доведе до нарушаване на безопасността на стола за хранене. **ВАЖНО:** Не използвайте стола за хранене, ако има липсващи, повредени или деформирани части. **ВАЖНО:** Не използвайте стола за хранене, ако има части не са монтирани или регулирани по правилен начин. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте стола, ако детето не може да остане само в седнало положение без чужда помощ. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте стола без дамската предоставена от производителя.

СГЛОБЯВАНЕ НА СТОЛА ЗА ХРАНЕНЕ

Този стол за хранене е опакован много компактно. Извадете стола от кашона и отстранете найлоновата му опаковка (Фиг. 1.1). Извадете всички части (Фиг 1.2). Преди сглобяване, се уверете, че сте сглобили всички свободни части както е описано.

РАЗГЪВАНЕ НА СТОЛА ЗА ХРАНЕНЕ: Натиснете надолу малката фиксираната табла (Фиг.2.2) , като едновременно с това разгъвате стола на двете страни (Фиг. 2.1). За да монтирате голямата табла, издърпайте бутона от долу на таблата (PART.A), поставете я на малката табла (Фиг.3.1) и я плъзнете навътре (Фиг.3.2). От задната страна на стола за хранене, хванете лостчето "X" на гърба на облегалката и издърпайте нагоре (Фиг.4.1). Столът за хранене ще се разгъне автоматично (Фиг. 4.2). Рамата ще щракне, ако столът е разгънат правилно. Уверете се, че заключващите механизми са задействани преди да сложите детето в стола (Фиг.. 4.3) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** PART „H” е обезопасителна част (PART. B).

ПОСТАВЯНЕ НА КОША ЗА АКСЕСОАРИ: Поставете коша за аксесоари с помощта на лентите, намиращи се в четирите ъгъла на коша. Плъзнете лентите в кукичките намиращи се в ъглите на рамата, виж (Фиг.5.1) и (Фиг 5.2).

ПОСТАВЯНЕ НА 5-ТОЧКОВИЯ КОЛАН И ДАМСКАТА: Промушете ленти „А” през горните отвори на дамската, а след това и лентите за колана „В”. Закрепете за токата, както е показано на фиг. 6. Поставете лентата на колана между крачетата и закачете токата „С”. Поставете дамската на седалката – първо на седалката, а после на облегалката. За удобство на детето, коланът може да се регулира.

ИНСТРУКЦИИ

РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА: За да нагласите стола на една от 6-те позиции на височина,



трябва да използвате Y-лостчето, намиращо се на гърба на облегалката (фиг.7). Y-лостчето се използва само, ако искате да нагласите стола на по-ниска височина.

ВНИМАНИЕ: За да нагласите стола на по-високо, просто издърпайте седалката нагоре.

Регулиране на облегалката и поставката за крака: използвайте лост „X” разположен на гърба на облегалката (фиг. 8). Облегалката и поставката за крачетата могат да се нагласят така, че образуват комфортно място за дрямка за детето! Преместете лостчето само когато наклоняте облегалката. **ВНИМАНИЕ:** За да нагласите облегалката в изправено положение, просто бутнете облегалката напред с ръка. Безопасно е за детето да остане в стола, докато регулирате облегалката.

СГЪВАНЕ НА СТОЛА ЗА ХРАНЕНЕ: Отстранете голямата табла от стола, като използвате лостчето, намиращо се отдолу и едновременно с това издърпате таблата (фиг.9). Застанете зад стола, натиснете едновременно двата бутона намиращи се от двете страни на малката табла (фиг. 10.1) и завъртете таблата нагоре до заключено положение. Уверете се, че таблата е установена в правилната позиция – трябва да чуе ясно „щрак” (фиг. 10.2, фиг. 10.3).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Малката табла не трябва да се отстранява от стола за хранене! Нагласете стола на най-ниската позиция с помощта на лост Y. Поставете пръстите на краката си върху задната страна на конструкцията на стола, хванете дръжката на коша за аксесоари, стиснете механизма и издърпайте нагоре (фиг. 11.1). За да фиксирате коша в заключено положение, издърпайте нагоре лост X и заключете така, че езичето да се покаже над дръжката на коша (фиг. 11.2). PART C & D. За да бъде столът още по-компактен, закачете голямата табла от задната страна на столчето за хранене (фиг. 12.1 § фиг. 12.2; PART E). Столът за хранене е снабден с две колелца със спирачки. За да преместите стола е необходимо да го повдигнете и да го плъзгате със задните колелца, както е показано на фиг. 13.1. **ВНИМАНИЕ!** Може да нараните пода, ако местите стола по друг начин.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

A) Иновацията на този стол е, че всяка операция може да се изпълнява само с една ръка, което предлага максимално лесна употреба, позволяваща бърз достъп до предната и задната част на стола. Столът за хранене може да се използва без некомфортни движения.

B) Този стол **НЯМА** остри ръбове или опасни механизми и не съществува никакъв риск от зашипване на пръстите. Всички ръбове са заоблени и гладки, а всички механизми са добре скрити и защитени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- Никога не оставяйте детето без надзор в стола за хранене.
- Столът за хранене е предназначен за деца на възраст до 36 мес. с тегло не по-голямо от 15 kg и които могат да остават седнали без чужда помощ.
- Винаги използвайте 5-точковия обезопасителен колан.
- Винаги когато детето е в стола за хранене, спирачките на задните колела трябва да са задействани. Никога не използвайте стола на повърхности с наклон, дори спречките да са пуснати. Уверете се, че столът винаги е поставен на плоска и хоризонтална повърхност.
- Не позволявайте на други деца да играят около стола за хранене без пряк надзор от възрастен. Когато столът се използва за игра, ние препоръчваме, той да е нагласен на най-ниската позиция и коланът да е добре регулиран.
- Не позволявайте на детето да се движи свободно в стола, тъй като всяко внезапно движение може да е опасно. Уверете се, че столът е далеч от котлони, електрически устройства, камини, завеси, стени с помощта, на които детето може да се измъкне от стола.
- Избягвайте поставянето на чанти или други тежки предмети на таблата, за да избегнете преобръщане на стола.
- Ако столът е оставен на директна слънчева светлина за дълго време, уверете се, че се е охладил преди да поставите детето в него.
- Всички операции по регулирането на стола, трябва да се извършват само от възрастен. Почистване и поддръжка – препоръчваме редовно да почиствате стола с влажна кърпа или гъба и сапун или мек препарат. Не използвайте абразивни, разтворители или белина. Не излагайте на дъжд, сняг, силно слънце или влажност. Съхранявайте на сухо място.

ТОЗИ СТОЛ ЗА ХРАНЕНЕ ОТГОВАРЯ НА ИЗИСКВАНИЯТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА СТАНДАРТ EN 14988-1/2.



IMPORTANT: PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.

IMPORTANT: CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A UTILIZA PRODUSUL. Siguranța copilului dumneavoastră ar putea fi pusă în pericol dacă nu urmați cu atenție aceste instrucțiuni.

AVERTISMENT! Nu vă lăsați niciodată copilul nesupravegheat. **AVERTISMENT!** Întotdeauna utilizați hamul de prindere. Întotdeauna asigurați-vă că hamul este fixat și asamblat corect înainte de utilizare. **AVERTISMENT!** Utilizați scaunul de masă numai când toate piesele sunt fixate și ajustate în mod corect. **AVERTISMENT!** Niciodată să nu utilizați scaunul de masă în proximitatea unui foc deschis, a unei surse de căldură sau de electricitate. **IMPORTANT:** Cam Il Mondo Del Bambino S.p.A. își rezervă dreptul de a modifica orice produs din motive tehnice sau comerciale, fără o notificare prealabilă.

IMPORTANT: Utilizați acest produs numai în scopul pentru care a fost proiectat. În cazul utilizării produsului în orice alt scop, producătorul își declină orice responsabilitate. Nu utilizați accesorii sau piese de schimb neautorizate sau nefurnizate de Cam Il Mondo Del Bambino S.p.A, deoarece astfel de piese pot afecta siguranța scaunului de masă. **IMPORTANT:** nu utilizați scaunul de masă dacă lipsesc piese din acesta, sau dacă sunt defecte sau deformat. **IMPORTANT:** nu utilizați scaunul de masă dacă piesele nu sunt fixate și ajustate corect. **AVERTISMENT!** Nu utilizați scaunul de masă până când copilul nu este capabil să stea în șezut neajutat. **AVERTISMENT!** Niciodată să nu utilizați scaunul de masă fără husa căpușită furnizată de producător.

ASAMBLAREA SCAUNULUI DE MASĂ

Acest scaun de masă a fost ambalat într-un mod foarte compact. Scoateți scaunul din ambalajul său de carton și îndepărtați pelicula protectoare (Fig. 1.1). Scoateți toate componentele (Fig. 1.2). Înainte de asamblare asigurați-vă că ați asamblat toate piesele neatașate, conform descrierii.

DESCHIDEREA SCAUNULUI: Coborâți tăvița mică fixă (fig. 2.2) lărgind simultan ambele părți (fig. 2.1). Pentru a fixa tăvița mare, trageți înapoi de levierul aflat sub tăviță în partea din față (PART.A), poziționați-o în tăvița fixă (fig. 3.1) și împingeți-o prin alunecare (fig. 3.2). Tăvița poate fi fixată în 5 poziții diferite. Din spatele scaunului, apucați mânerul de jos "X" și trageți în sus (fig. 4.1). Scaunul se va deschide automat (fig. 4.2). Cadrul se va fixa cu un click, indicând că este blocat în poziție. Asigurați-vă că mecanismele de blocare sunt angajate înainte de a așeza copilul în scaun (fig. 4.3).

AVERTISMENT: Piesa "H" este o componentă de siguranță (PART.B).

FIXAREA COȘULUI: Fixați coșul pe cadru cu ajutorul chingilor situate în fiecare colț al coșului. Agățați chingile în cârligele aflate în fiecare colț al cadrului, vezi fig. 5.1 și fig. 5.2.

FIXAREA HAMULUI CU PRINDERE ÎN 5 PUNCTE ȘI A HUSEI: Fixați curelele "A" în sloturile superioare ale husei, urmate de curelele hamului din talie "B". Atașați de cataramă așa cum este ilustrat în fig. 6. Fixați curea dintre picioare în husă și atașați-o de cataramă "C". Fixați husa în scaun pornind mai întâi de la baza scaunului, apoi pe spătar. Pentru confortul copilului dumneavoastră, husa poate fi ajustată pe măsură.

INSTRUCȚIUNI

Ajustarea înălțimii: Pentru a coborî scaunul în oricare din cele 6 poziții, acționați mânerul "Y", poziționat la spatele spătarului (fig. 7). Mânerul "Y" se va utiliza doar atunci când coborâți scaunul. **ATENȚIE:** pentru a ridica scaunul este suficient să trageți de marginea superioară a scaunului.

Ajustarea spătarului și a suportului pentru picioare: acționați mânerul "X" poziționat la spatele spătarului (fig. 8). Spătarul și suportul pentru picioare se ajustează simultan, transformând scaunul într-un spațiu confortabil pentru somnul copilului! Mișcați maneta doar atunci când înclinați spătarul. **ATENȚIE:** Pentru a reveni la poziția verticală este suficient să apăsați, cu o singură mână, ușor în sus pe spătar. Este sigur pentru copil ca



acesta să rămână în scaun atunci când ajustați spătarul.

Plierea scaunului: detașați tăvița mare apăsând levierul de sub aceasta, și trăgând simultan de tăviță prin alunecare (fig. 9). Stând în spatele scaunului, apăsați simultan cele 2 butoane aflate în ambele părți ale tăviței mici (fig. 10.1) și rotiți în sus până când tăvița ajunge în poziția de blocare. Un click poate fi auzit atunci când tăvița ajunge în poziția corectă (fig. 10.2) (fig. 10.3) **AVERTISMENT:** Tăvița mică nu trebuie să fie niciodată detașată de pe scaun! Coborâți scaunului acționând maneta "Y" și împingeți prin alunecare în jos. Așezați un picior pe partea din spate a cadrului scaunului, apucați mânerul coșului, strângeți mecanismul și trageți în sus (fig. 11.1). Pentru a fixa coșul în poziția de blocare, trageți de mânerul "X" și blocați pe poziție astfel încât pinii de blocare să fie aduși peste mânerul coșului (fig. 11.2) PART C & D. Pentru ca scaunul să devină și mai compact, agățați tăvița mare de partea din spate a scaunului (fig 12.1 și fig. 12.2. PART. E). Scaunul este prevăzut cu 2 roți în partea din spate, cu frâne. De aceea, pentru a mișca scaunul este necesar să îl ridicați și să îl împingeți cu ajutorul celor 2 roți din spate, așa cum se arată în fig. 13.1 **ATENȚIE!** Podeaua dumneavoastră poate fi deteriorată dacă mișcați scaunul într-un alt mod.

SPECIFICAȚII

A) Inovația acestui scaun de masă constă în faptul că în orice moment poate fi transportat cu o singură mână, și oferă un maxim de ușurință în utilizare permițându-vă să vă apropiați de scaun din față pentru a hrăni copilul, și din spate pentru diverse ajustări. Scaunul de masă poate fi utilizat fără prea multe griji sau fără nevoia de mișcări inconfortabile.

B) Acest scaun de masă **NU** este dotat cu margini ascuțite, tăioase sau mecanisme periculoase în care prinderea degetelor poate fi o problemă pentru utilizator sau pentru copil. Toate marginile sunt rotunde și fine, cu toate mecanismele bine ascunse și protejate.

AVERTISMENTE!

- Nu vă lăsați niciodată copilul nesupravegheat în scaun.
- Utilizarea acestui scaun de masă este recomandată pentru copii cu vârsta de maxim 36 luni, și cu o greutate de până la 15 kg și pentru copii care pot sta neajutați în șezut.
- Întotdeauna utilizați hamul cu prindere în 5 puncte.
- Atunci când copilul se află în scaun întotdeauna asigurați-vă că frânele de pe roțile din spate sunt activate. Niciodată să nu utilizați scaunul pe o suprafață înclinată, chiar dacă frânele sunt activate. Întotdeauna asigurați-vă că scaunul se află pe o suprafață plană, orizontală.
- Nu permiteți altor copii să se joace în preajma scaunului de masă, fără supervizare. Atunci când scaunul de masă este folosit pentru joacă, vă recomandăm să-i ajustați înălțimea până la nivelul cel mai de jos, asigurându-vă că hamul cu prindere în 4 puncte este corect strâns și cureaua dintre picioare este fixată.
- Nu-i permiteți copilului să se miște liber în scaunul de masă, deoarece orice mișcare neregulată poate fi periculoasă. Asigurați-vă că scaunul de masă este așezat departe de alte obiecte, cum ar fi: aragaze, aparate electrice, șeminee, perdele și ziduri pentru a evita ca copilul să poată folosi aceste obiecte ca pârgii pentru a se trage și a încerca să stea în picioare.
- Evitați să așezați genți sau alte obiecte grele pe tăvița scaunului, pentru a evita căderi.
- Dacă scaunul este lăsat în soare mai mult timp, asigurați-vă că s-a răcit înainte de a-l așeza pe copil în acesta.
- Toate ajustările scaunului de masă trebuie să fie efectuate exclusiv de către un adult.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA: vă recomandăm să spălați în mod regulat scaunul de masă cu ajutorul unei cârpe umede sau a unui burete cu săpun sau cu detergent delicat. Nu utilizați solvenți, înălbitori sau produse de curățare abrazive. Nu îl expuneți la ploaie, zăpadă, lumina puternică a soarelui sau umiditate. Depozitați-l într-un loc uscat.

ACEST SCAUN DE MASĂ ESTE CONFORM CU STANDARDUL EUROPEAN DE SIGURANȚĂ EN 14988-1/2



重要：請保留此說明書作日後參考。

重要：在使用餐椅前，請細心閱讀此使用說明。

警告！如果沒有遵從此說明，你的幼童安全可會遭威脅。

警告！不要獨自留下幼童。

警告！安全帶應時常使用。在使用前，必須確保安全帶是正確的為寶寶戴上及安裝正確。

警告！在所有配件是已正確安裝及調整的情況下，方可使用餐椅。

警告！切勿在火源或其他熱力源頭，或電力供應附近使用餐椅。

重要：Cam il Mondo del S.p.A. 有權保留任何因技術上或商務上的因素而作出產品上任何改變，而不作另行通知。

重要：此產品應因應產品原本的設計來使用；任何不適當的使用，生產商不會承擔任何責任。請勿使用不是由 Cam il Mondo del S.p.A. 所提供的配件，因這些沒有被認可的配件會造成不安全。

警告！如果餐椅有任何配件是遺失，損壞或變形，請勿使用餐椅。

警告！如果任何配件是沒有正確安裝或調整，請勿使用餐椅。

警告！請勿使用餐椅直至幼童是可以自行保持坐著形態。

警告！如沒有由生產商所提供的坐墊，請勿使用餐椅。

安裝餐椅

餐椅被緊緊地包裝好。把餐椅從箱子中取出和把保護模拆除 (如圖1.1)。取出所有配件 (如圖1.2)。在安裝前，確認把所有散裝零件都需要如所描述的安裝好。

開啟餐椅：把兩邊同時拉闊 (如圖2.1)，把較小的盤子調低 (如圖2.2)。把位於在餐盤底部前方的控制桿 (如圖Part A) 拉後，把餐盤放置 (如圖3.1) 及滑動 (如圖3.2) 於小盤上。餐盤有5個位置可調整的。在餐椅背後，握著控制桿 X 和把它拉起 (如圖4.1)。餐椅就可以開啟 (如圖4.2)。當支架是已經被鎖好時，可聽到喀嚓聲。放置幼童在餐椅前，必須確認鎖裝置是已完全接合好 (如圖4.3)。

警告：部件H是一個安全結構 (如圖Part B)。

安裝儲物籃：把菜籃安裝於支架上。把它四角套在支架上的每一個勾子上，(如圖5.1) 和 (如圖5.2)。

安裝五點式安全帶和座墊：把帶子 A 放進座墊上的較高的狹縫中，然後把腰間帶 B 放進座墊上位於腰間的狹縫中。如圖6所顯示，把扣子繫上。把胯帶安裝在座位上和繫上扣子 C 在狹縫中。把座墊的底部首先套在座位上，然後才把座墊背部套上。安全帶是可以因應幼童的舒適度而調整的。

使用說明



調整高度：使用位於椅子背後的控制桿 Y 來調低餐椅的高度 (如圖 7)。控制桿 Y 只適用於把椅子高度調低。注意：只需簡單拉起椅子就可以升高餐椅的高度。

調整椅背和腳踏盤：使用位於椅子背後的控制桿 X (如圖 8)。椅背和腳踏盤同時可調整至一個舒適的地方，可讓幼童小睡！

當需要調低椅背時，可需使用控制桿。注意：把椅背調整回直立位置時，只需簡單使用一隻手輕輕推起椅背。

當調低椅背時，幼童可以仍然留在座位中。

收摺餐椅：操作在餐盤下的控制桿同時把它向外滑動，把餐盤拆除 (如圖 9)。站在餐椅背後，按下較小盤子兩旁的按鈕 (如圖 10.1) 同時把它升高至可被鎖上的位置。當盤子是在正確的位置時，可聽到喀嚓聲 (如圖 10.2) (如圖 10.3)。警告：較小的盤子是不可從餐椅中拆除！操作控制桿 Y 把餐椅滑下來調低高度。把腳放在餐椅支架的後方，握著儲物盤上的手把，按下裝置然後拉高 (如圖 11.1)。拉起控制桿 X，把儲物籃的手把與柱子可接合一起，使儲物籃可固定。把餐盤掛置於餐椅的背後，可讓收摺好的餐椅更細小 (如圖 12.1 和 12.2; Part E)。餐椅上有兩個附帶鎖裝置的輪子。

在移動餐椅時，是需要把它抬起和滑動後輪 (如圖 13.1)。

注意：如果使用其他方法箭動餐椅，你的地板可會被損毀。

特點

A) 這餐椅的新設計是只需用一隻手就可以操作每一個使用動作。

B) 這餐椅沒有任何鋒利，尖銳邊緣或危險裝置可會讓使用中的兒童造成“夾手指”情況發生。所有邊緣都是圓潤的和平滑的，及所有活動裝置都是收藏好和已被保護。

警告!

- 請必獨自留下幼童在餐椅內。
- 此餐椅適合幼童至 36 個月，重量不多於 15 公斤和可自行坐於餐椅內。
- 時常配戴五點式安全帶。
- 當幼童在餐椅上時，時常確保任何時間啟動後輪的刹擊裝置。就算後輪的刹擊裝置是已經啟動時，都不可使用在傾斜的表面上。時常確保產品在一個平坦及成水平線的平面上使用。
- 請勿容許你的幼童在沒有監管下在餐椅附近玩耍。當餐椅用作玩耍用途，我們建議把高度調至最低，及安全帶是正確繫緊和胯帶是正確繫上。
- 請勿讓你的幼童任意地在餐椅上搖動，不穩定的動作會造成危險。確保餐椅是放置在遠離其他物件如爐灶，電器，火爐，窗簾和牆壁，這可避免幼童利用那些物件把自己拉起而造成危險。
- 避免餐椅翻倒，請勿放置袋或其他重物在餐盤上。
- 如果餐椅放置在陽光下一段長時間，請先確保餐椅的溫度已經降低才可以放置幼童在餐椅內。
- 所有餐椅的調整都應由成人操作。我們建議都應定期清潔和保養。可使用沾有肥皂或溫和清潔劑的濕布和海綿清潔餐椅。然後必須拭乾。不可使用溶劑，漂白劑或附有研磨成份的清潔劑。請勿暴露於在雨水，雪，強烈陽光下或潮濕地方下。請存放在乾爽的地方。

此餐椅已通過歐洲標準 EN14988-1/2

Campione

Seggiolone - Highchair

art. S2300



EG 437 27/11/14

Via G. Micca, 5 - 24064 - Grumello del Monte (Bg) Italy
Tel. +39 035.4424611 - Fax +39 035.4424612/613
info@camspa.it • www.camspa.it


IL MONDO DEL BAMBINO

Made in Italy